

# **Beschreibung**

# Leistungsmesskopf

R&S® NRP-Z51

DC ... 18 GHz / 1  $\mu$ W ... 100 mW **1138.0005.02** 

R&S® NRP-Z55

DC ... 40 GHz / 1  $\mu$ W ... 100 mW **1138.2008.02** 

Printed in the Federal Republic of Germany

Sehr geehrter Kunde,

R&S® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Fa. Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG. Eigennamen sind Warenzeichen der jeweiligen Eigentümer.

R&S NRP-Z5x Beiblatt

# Betrieb des Leistungsmesskopfes R&S NRP-Z5x am Grundgerät R&S NRP

Der mit diesem Handbuch ausgelieferte Messkopf hat die Firmware-Version *01.00* oder höher. Zum Betrieb am Grundgerät R&S NRP müssen alle darin installierten SW-Komponenten die Versionsnummer *02.00* oder höher haben.

Die Versionsnummern der Grundgeräte-Software können unter 'System Info', Zeilen 'Main Program', 'Bootloader' und 'Keybd. Ctrl'. ausgelesen werden. Der Menü-Punkt 'System Info' ist für Versionsnummern unter 02.00 im File-Menü, sonst im System-Menü zu finden.

1137.7406.31-01- Beiblatt 1 D-1

# Registerübersicht

### **Datenblatt**

Sicherheitshinweise Qualitätszertifikat EU-Konformitätserklärung Support-Center-Adresse Liste der R&S-Niederlassungen

### Register

1	Kapitel 1:	Inbetriebnahme
2	Kapitel 2:	Virtueller Leistungsmesser
3	Kapitel 3:	Manuelle Bedienung
4	für Erweiteru	ngen vorgesehen
5	Kapitel 5:	Fernbedienung – Grundlagen
6	Kapitel 6:	Fernbedienung – Befehle
7	für Erweiteru	ngen vorgesehen
8	Serviceanlei	ituna

# **Technical Information**

# Power Sensors R&S NRP-Z51, -Z55

Thermoelectric accuracy at its best

The new power sensors for the frequency ranges DC to 18 GHz (R&S NRP-Z51) and DC to 40 GHz (R&S NRP-Z55) for the first time combine the thermoelectric test cell with a complete power meter. The sensors feature not only all the advantages of the thermal measuring principle but also a further increase in accuracy since the influence of the base unit is eliminated; they also offer a continuous measurement range from 1  $\mu W$  to 100 mW without range switching,  $\Gamma$  correction to reduce matching

errors and numerous other assets. The DC-coupled thermal test cell of the predecessor models R&S NRV-Z51 and R&S NRV-Z55 was adopted, allowing measurements starting at 0 Hz, plus reference to a low-frequency or DC standard. Like the other sensors of this instrument family, the new sensors can be operated via the R&S NRP base unit or a PC with a USB interface. A virtual user interface is part of the equipment supplied to enable operation from a PC.



Preliminary

# Power Sensors R&S NRP-Z51, -Z55

## **Specifications**

(data above 18 GHz apply to R&S NRP-Z55 only)

Bold: Parameter 100% tested

Italics: Uncertainties calculated from the test assembly specifications and the modelled behaviour of the sensor.Normal: Compliance with specifications is ensured by the design or derived from the measurement of related parameters

Sensor type		Thermoelectric sensor		
Measurand		Average power of incident wave average power of source into 50 $\Omega^{-1}$ )		
Frequency range		DC to 18 GHz (R&S NR DC to 40 GHz (R&S NR		
Matching (SWR)	DC to 2.4 GHz > 2.4 GHz to 12.4 GHz > 12.4 GHz to 18.0 GHz > 18.0 GHz to 26.5 GHz > 26.5 GHz to 40.0 GHz	< 1.10 < 1.15 < 1.20 < 1.25 < 1.30		
RF connector		N (male) for R&S NRP-Z51 2.92 mm (male) for R&S NRP-Z55		
Power measurement range		1 μW to 100 mW (-30 dBm to +20 dBm) cont., without subranges		
Max. power	Average	0.3 W (+25 dBm) continuous		
	Pulse energy	10 Wµs		
Display noise <sup>14)</sup>		< 30 nW (20 nW typ.)		
Zero offset <sup>17)</sup>		< 50 nW (33 nW typ.)		
Zero drift <sup>18)</sup>		< 20 nW		
Linearity uncertainty *)		< 0.02 dB		
Calibration uncertainty **)		R&S NRP-Z51	R&S NRP-Z55	
at (20 to 25°C)	10 MHz to < 100 MHz 100 MHz to 4 GHz > 4 GHz to 8 GHz > 8 GHz to 12.4 GHz > 12.4 GHz to 18 GHz > 18.0 GHz to 26.5 GHz > 18.0 GHz to 30.0 GHz > 30.0 GHz to 35.0 GHz > 35.0 GHz to 40.0 GHz	0.047 dB 0.057 dB 0.071 dB 0.076 dB 0.098 dB	0.053 dB 0.065 dB 0.077 dB 0.084 dB 0.104 dB 0.086 dB 0.100 dB 0.112 dB 0.105 dB	
Temperature effect		< 0.004 dB/K (0.001 dB	/K typ.)	

Uncertainty for absolute	R&S	NRP-Z51	20°C to 25°C	15°C to 35°C	0°C to 50°C
power measurements ***)	10 MHz to <	: 100 MHz	0.052 dB	0.057 dB	0.075 dB
from -13 dBm to 20 dBm	100 MHz to	4 GHz	0.061 dB	0.066 dB	0.082 dB
	> 4 GHz to	8 GHz	0.074 dB	0.078 dB	0.092 dB
	> 8 GHz to	12.4 GHz	0.078 dB	0.082 dB	0.095 dB
	> 12.4 GHz to	18 GHz	0.100 dB	0.102 dB	0.113 dB
	R&S	NRP-Z55	20°C to 25°C	15°C to 35°C	0°C to 50°C
	10 MHz to <	: 100 MHz	0.057 dB	0.062 dB	0.079 dB
	100 MHz to	4 GHz	0.068 dB	0.072 dB	0.087 dB
	> 4 GHz to	8 GHz	0.080 dB	0.083 dB	0.096 dB
	> 8 GHz to	12.4 GHz	0.084 dB	0.087 dB	0.100 dB
	> 12.4 GHz to	18 GHz	0.106 dB	0.108 dB	0.119 dB
	> 18.0 GHz to	26.5 GHz	0.092 dB	0.095 dB	0.106 dB
		30.0 GHz	0.102 dB	0.104 dB	0.115 dB
		35.0 GHz	0.114 dB	0.116 dB	0.126 dB
	> 35.0 GHz to	40.0 GHz	0.108 dB	0.110 dB	0.1203 dB

Measurement window 7)	Duration	2 × (1 ms to 300 ms)
	Shape	rectangular (integrating behaviour)
		Von Hann (smoothing filter, for efficient suppression of result variations due to modulation <sup>26)</sup> )
Measurement time <sup>27)</sup>		N × (duration of measurement window + 0.5 ms) + $t_z$
		t <sub>z</sub> : < 82 ms
Zeroing (duration)	Depends on setting of averaging filter	
	AUTO ON	4 s
	AUTO OFF Integration time <sup>16)</sup> < 4 s 4 s16 s > 16 s	4 s integration time <sup>16)</sup> 16 s
Averaging filter	Modes	AUTO OFF (fixed averaging factor) AUTO ON (continuously auto-adapted) AUTO ONCE (automatically fixed once)
	Normal operating mode <sup>23)</sup>	setting of filter depends on power to be measured and resolution
	Resolution	1 (1 dB), 2 (0.1 dB), 3 (0.01 dB), 4 (0.001 dB)
	Fixed Noise operating mode	filter set to specified noise content
	Noise content Max. measurement time <sup>24)</sup>	0.0001 dB to 1 dB 0.01 s to 1000 s
	Averaging factor N	1 to 2 <sup>16</sup> (number of averaged measurement
	Result output	windows)
	Moving Average	continuous with every newly evaluated measurement window (e.g. in case of manual operation via R&S NRP)
	Repeat	only final result (e.g. in case of remote control of R&S NRP)
Duty cycle correction 8)		0.001 % to 99.999 %

Capacity of measurement buffer <sup>9)</sup>		1 to 1024 results
Triggering	Source	Bus, External, Hold, Immediate, Internal
	Slope (external, internal)	pos./neg.
	Level Internal External	-16 dBm to +20 dBm see specs of R&S NRP and USB Adapter R&S NRP-Z3
	Delay	0 s to +100 s
	Holdoff	0 s to 10 s
	Hysteresis	0 dB to 10 dB
Attenuation correction	Function	Correcting the measurement result by means of a fixed factor (dB offset)
	Range	-100.000 dB to +100.000 dB
S-parameter-correction	Function	taking into account a component connected ahead of the sensor by loading ist s-parameter data set into the sensor
	Number of frequencies Parameters	1 to 1000 $s_{11}$ , $s_{21}$ , $s_{12}$ and $s_{21}$ (in s2p format)
	Download	with R&S NRP Toolkit (supplied with sensor) via USB Adapter R&S NRP-Z3 or R&S NRP-Z4.
$\Gamma$ correction	Function	reducing the influence of mismatched sources <sup>29)</sup>
	Parameters	magnitude and phase of reflection coefficient of source
	Download	see under S-parameter correction
Frequency response cor- rection	Function	taking into account the calibration factors relevant for the test frequency
	Parameter	Carrier frequency (center frequency)
	Permissible deviation from actual value	100 MHz (0.1 × f below 1GHz) for specified measurement uncertainty
Interface to host	Power supply	+5 V / 100 mA typ. (USB Low-power device)
	Remote control	as a USB device (function) in full-speed mode, compatible with USB 1.0/1.1/2.0 specifications
	Trigger input	differential (0 / +3.3 V)
Dimensions (W $\times$ H $\times$ L)		48 mm × 31 mm × 170 mm length incl. connecting cable: approx. 1.6 m
Weight		< 0.3 kg

<sup>\*)</sup> For relative measurements referenced to 0 dBm.

<sup>\*\*\*</sup> Expanded uncertainty (k=2) for absolute power measurements at the calibration level (0 dBm) and the calibration frequencies (10 MHz, 50 MHz, 100 MHz; from 500 MHz to 18 GHz in increments of 500 MHz). Specifications include zero offset and display noise (up to a 2 σ value of 0.004 dB).

<sup>\*\*\*</sup> Includes the effects of calibration uncertainty, linearity, zero offset, temperature and display noise (up to a value of 0.004 dB). For power levels below -13 dBm the effect of zero set must be calculated separately.

### **General specifications**

see the R&S NRP data sheet (PD 0757.7023.21), sensors R&S NRP-Z11/-Z21.

### **Accessories and numerical footnotes**

see the R&S NRP data sheet (PD 0757.7023.21)

## **Ordering information**

Description	Туре	Order No.
Power Sensor	R&S NRP-Z51	1138.0005.02
1 $\mu$ W to 100 mW; DC to 18 GHz		
Power Sensor	R&S NRP-Z55	1138.2008.02
1 µW to 100 mW: DC to 40 GHz		





# Lesen Sie unbedingt vor der ersten Inbetriebnahme die nachfolgenden



### Sicherheitshinweise

Rohde & Schwarz ist ständig bemüht, den Sicherheitsstandard seiner Produkte auf dem aktuellsten Stand zu halten und seinen Kunden ein höchstmögliches Maß an Sicherheit zu bieten. Unsere Produkte und die dafür erforderlichen Zusatzgeräte werden entsprechend der jeweils gültigen Sicherheitsvorschriften gebaut und geprüft. Die Einhaltung dieser Bestimmungen wird durch unser Qualitätssicherungssystem laufend überwacht. Dieses Produkt ist gemäß beiliegender EU-Konformitätsbescheinigung gebaut und geprüft und hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender alle Hinweise, Warnhinweise und Warnvermerke beachten. Bei allen Fragen bezüglich vorliegender Sicherheitshinweise steht Ihnen Rohde & Schwarz jederzeit gerne zur Verfügung.

Darüber hinaus liegt es in der Verantwortung des Anwenders, das Produkt in geeigneter Weise zu verwenden. Dieses Produkt ist ausschließlich für den Betrieb in Industrie und Labor bzw. für den Feldeinsatz bestimmt und darf in keiner Weise so verwendet werden, dass einer Person/Sache Schaden zugefügt werden kann. Die Benutzung des Produkts außerhalb seines bestimmungsgemäßen Gebrauchs oder unter Missachtung der Anweisungen des Herstellers liegt in der Verantwortung des Anwenders. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für die Zweckentfremdung des Produkts.

Die bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes wird angenommen, wenn das Produkt nach den Vorgaben der zugehörigen Bedienungsanleitung innerhalb seiner Leistungsgrenzen verwendet wird (siehe Datenblatt, Dokumentation, nachfolgende Sicherheitshinweise). Die Benutzung der Produkte erfordert Fachkenntnisse und englische Sprachkenntnisse. Es ist daher zu beachten, dass die Produkte ausschließlich von Fachkräften oder sorgfältig eingewiesenen Personen mit entsprechenden Fähigkeiten bedient werden. Sollte für die Verwendung von R&S-Produkten persönliche Schutzausrüstung erforderlich sein, wird in der Produktdokumentation an entsprechender Stelle darauf hingewiesen.

### Symbole und Sicherheitskennzeichnungen



10	$\oplus$		~	}	
Versorgungs- spannung EIN/AUS	Anzeige Stand-by	Gleichstrom DC	Wechselstrom AC	Gleich- Wechselstrom DC/AC	Gerät durchgehend durch doppelte/verstärkte Isolierung geschützt

Die Einhaltung der Sicherheitshinweise dient dazu, Verletzungen oder Schäden durch Gefahren aller Art möglichst auszuschließen. Hierzu ist es erforderlich, dass die nachstehenden Sicherheitshinweise sorgfältig gelesen und beachtet werden, bevor die Inbetriebnahme des Produkts erfolgt. Zusätzliche Sicherheitshinweise zum Personenschutz, die an anderer Stelle der Dokumentation stehen, sind ebenfalls unbedingt zu beachten. In den vorliegenden Sicherheitshinweisen sind sämtliche von Rohde & Schwarz vertriebenen Waren unter dem Begriff "Produkt" zusammengefasst, hierzu zählen u. a. Geräte, Anlagen sowie sämtliches Zubehör.

### Signalworte und ihre Bedeutung

GEFAHR	weist auf eine Gefahrenstelle mit hohem Risikopotenzial für Benutzer hin. Gefahrenstelle kann zu Tod oder schweren Verletzungen führen.
WARNUNG	weist auf eine Gefahrenstelle mit mittlerem Risikopotenzial für Benutzer hin. Gefahrenstelle kann zu Tod oder schweren Verletzungen führen.
VORSICHT	weist auf eine Gefahrenstelle mit kleinem Risikopotenzial für Benutzer hin. Gefahrenstelle kann zu leichten oder kleineren Verletzungen führen.
ACHTUNG	weist auf die Möglichkeit einer Fehlbedienung hin, bei der das Produkt Schaden nehmen kann.
HINWEIS	weist auf einen Umstand hin, der bei der Bedienung des Produkts beachtet werden sollte, jedoch nicht zu einer Beschädigung des Produkts führt

Diese Signalworte entsprechen der im europäischen Wirtschaftsraum üblichen Definition für zivile Anwendungen. Neben dieser Definition können abweichende Definitionen existieren. Es ist daher darauf zu achten, dass die hier beschriebenen Signalworte stets nur in Verbindung mit der zugehörigen Dokumentation und nur in Verbindung mit dem zugehörigen Produkt verwendet werden. Die Verwendung von Signalworten in Zusammenhang mit nicht zugehörigen Produkten oder nicht zugehörigen Dokumentationen kann zu Fehlinterpretationen führen und damit zu Personen- oder Sachschäden beitragen.

#### **Grundlegende Sicherheitshinweise**

- Das Produkt darf nur in den vom Hersteller angegebenen Betriebszuständen und Betriebslagen ohne Behinderung der Belüftung betrieben werden. Wenn nichts anderes vereinbart ist, gilt für R&S-Produkte Folgendes: als vorgeschriebene Betriebslage grundsätzlich Gehäuseboden unten, IP-Schutzart 2X, Verschmutzungsgrad 2, Überspannungskategorie 2, nur in Innenräumen verwenden, Betrieb bis 2000 m ü. NN.
   Falls im Datenblatt nicht anders angegeben
- Toleranz von ±5%.2. Bei allen Arbeiten sind die örtlichen bzw. landesspezifischen Sicherheits- und Unfall

von ±10%, für die Nennfrequenz eine

gilt für die Nennspannung eine Toleranz

verhütungsvorschriften zu beachten. Das Produkt darf nur von autorisiertem Fachpersonal geöffnet werden. Vor Arbeiten am Produkt oder Öffnen des Produkts ist dieses vom Versorgungsnetz zu trennen. Abgleich, Auswechseln von Teilen, Wartung und Reparatur darf nur von R&Sautorisierten Elektrofachkräften ausgeführt werden. Werden sicherheitsrelevante Teile (z.B. Netzschalter, Netztrafos oder Sicherungen) ausgewechselt, so dürfen diese nur durch Originalteile ersetzt werden. Nach jedem Austausch von sicherheitsrelevanten Teilen ist eine Sicherheitsprüfung durchzuführen (Sichtprüfung, Schutzleitertest. Isolationswiderstand-. Ableitstrommessung, Funktionstest).

- 3. Wie bei allen industriell gefertigten Gütern kann die Verwendung von Stoffen, die Allergien hervorrufen, so genannte Allergene (z.B. Nickel), nicht generell ausgeschlossen werden. Sollten beim Umgang mit R&S-Produkten allergische Reaktionen, z.B. Hautausschlag, häufiges Niesen, Bindehautrötung oder Atembeschwerden auftreten, ist umgehend ein Arzt zur Ursachenklärung aufzusuchen.
- 4. Werden Produkte / Bauelemente über den bestimmungsgemäßen Betrieb hinaus mechanisch und/oder thermisch bearbeitet, können gefährliche Stoffe (schwermetallhaltige Stäube wie z.B. Blei, Beryllium, Nickel) freigesetzt werden. Die Zerlegung des Produkts, z.B. bei Entsorgung, darf daher nur von speziell geschultem Fachpersonal erfolgen. Unsachgemäßes Zerlegen kann Gesundheitsschäden hervorrufen. Die nationalen Vorschriften zur Entsorgung sind zu beachten.
- 5. Falls beim Umgang mit dem Produkt Gefahren- oder Betriebsstoffe entstehen, die speziell zu entsorgen sind, z.B. regelmäßig zu wechselnde Kühlmittel oder Motorenöle, sind die Sicherheitshinweise des Herstellers dieser Gefahren- oder Betriebsstoffe und die regional gültigen Entsorgungsvorschriften zu beachten. Beachten Sie ggf. auch die zugehörigen speziellen Sicherheitshinweise in der Produktbeschreibung
- 6. Bei bestimmten Produkten, z.B. HF-Funkanlagen, können funktionsbedingt erhöhte elektromagnetische Strahlungen auftreten. Unter Berücksichtigung der erhöhten Schutzwürdigkeit des ungeborenen Lebens sollten Schwangere durch geeignete Maßnahmen geschützt werden. Auch Träger von Herzschrittmachern können durch elektromagnetische Strahlungen gefährdet sein. Der Arbeitgeber ist verpflichtet, Arbeitsstätten, bei denen ein besonderes Risiko einer Strahlenexposition besteht, zu beurteilen und ggf. Gefahren abzuwenden.
- 7. Die Bedienung der Produkte erfordert spezielle Einweisung und hohe Konzentration während der Bedienung. Es muss sichergestellt sein, dass Personen, die die Produkte bedienen, bezüglich ihrer körperlichen, geistigen und seelischen

- Verfassung den Anforderungen gewachsen sind, da andernfalls Verletzungen oder Sachschäden nicht auszuschließen sind. Es liegt in der Verantwortung des Arbeitgebers, geeignetes Personal für die Bedienung der Produkte auszuwählen.
- 8. Vor dem Einschalten des Produkts ist sicherzustellen, dass die am Produkt eingestellte Nennspannung und die Netznennspannung des Versorgungsnetzes übereinstimmen. Ist es erforderlich, die Spannungseinstellung zu ändern, so muss ggf. auch die dazu gehörige Netzsicherung des Produkts geändert werden.
- Bei Produkten der Schutzklasse I mit beweglicher Netzzuleitung und Gerätesteckvorrichtung ist der Betrieb nur an Steckdosen mit Schutzkontakt und angeschlossenem Schutzleiter zulässig.
- 10. Jegliche absichtliche Unterbrechung des Schutzleiters, sowohl in der Zuleitung als auch am Produkt selbst, ist unzulässig und kann dazu führen, dass von dem Produkt die Gefahr eines elektrischen Schlags ausgeht. Bei Verwendung von Verlängerungsleitungen oder Steckdosenleisten ist sicherzustellen, dass diese regelmäßig auf ihren sicherheitstechnischen Zustand überprüft werden.
- 11. Ist das Produkt nicht mit einem Netzschalter zur Netztrennung ausgerüstet, so ist der Stecker des Anschlusskabels als Trennvorrichtung anzusehen. In diesen Fällen ist dafür zu sorgen, dass der Netzstecker jederzeit leicht erreichbar und gut zugänglich ist (Länge des Anschlusskabels ca. 2 m). Funktionsschalter oder elektronische Schalter sind zur Netztrennung nicht geeignet. Werden Produkte ohne Netzschalter in Gestelle oder Anlagen integriert, so ist die Trennvorrichtung auf Anlagenebene zu verlagern.
- 12. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Stellen Sie durch geeignete Schutzmaßnahmen und Verlegearten sicher, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann und niemand z.B. durch Stolpern oder elektrischen Schlag zu Schaden kommen kann.
- Der Betrieb ist nur an TN/TT Versorgungsnetzen gestattet, die mit höchstens 16 A abgesichert sind.

- 14. Stecken Sie den Stecker nicht in verstaubte oder verschmutzte Steckdosen. Stecken Sie die Steckverbindung/-vorrichtung fest und vollständig in die dafür vorgesehenen Steckdosen-/buchsen. Missachtung dieser Maßnahmen kann zu Funken, Feuer und/oder Verletzungen führen.
- Überlasten Sie keine Steckdosen, Verlängerungskabel oder Steckdosenleisten, dies kann Feuer oder elektrische Schläge verursachen.
- Bei Messungen in Stromkreisen mit Spannungen U<sub>eff</sub> > 30 V ist mit geeigneten Maßnahmen Vorsorge zu treffen, dass jegliche Gefährdung ausgeschlossen wird (z.B. geeignete Messmittel, Absicherung, Strombegrenzung, Schutztrennung, Isolierung usw.).
- 17. Bei Verbindungen mit informationstechnischen Geräten ist darauf zu achten, dass diese der IEC950/EN60950 entsprechen.
- 18. Entfernen Sie niemals den Deckel oder einen Teil des Gehäuses, wenn Sie das Produkt betreiben. Dies macht elektrische Leitungen und Komponenten zugänglich und kann zu Verletzungen, Feuer oder Schaden am Produkt führen.
- Wird ein Produkt ortsfest angeschlossen, ist die Verbindung zwischen dem Schutzleiteranschluss vor Ort und dem Geräteschutzleiter vor jeglicher anderer Verbindung herzustellen. Aufstellung und Anschluss darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen.
- 20. Bei ortsfesten Geräten ohne eingebaute Sicherung, Selbstschalter oder ähnliche Schutzeinrichtung muss der Versorgungskreis so abgesichert sein, dass Produkte und Benutzer ausreichend geschützt sind.
- 21. Stecken Sie keinerlei Gegenstände, die nicht dafür vorgesehen sind, in die Öffnungen des Gehäuses. Gießen Sie niemals irgendwelche Flüssigkeiten über oder in das Gehäuse. Dies kann Kurzschlüsse im Produkt und/oder elektrische Schläge, Feuer oder Verletzungen verursachen.
- 22. Stellen Sie durch geeigneten Überspannungsschutz sicher, dass keine Überspannung, z.B. durch Gewitter, an das

- Produkt gelangen kann. Andernfalls ist das bedienende Personal durch elektrischen Schlag gefährdet.
- 23. R&S-Produkte sind nicht gegen das Eindringen von Wasser geschützt, sofern nicht anderweitig spezifiziert, siehe auch Punkt 1. Wird dies nicht beachtet, besteht Gefahr durch elektrischen Schlag oder Beschädigung des Produkts, was ebenfalls zur Gefährdung von Personen führen kann.
- 24. Benutzen Sie das Produkt nicht unter Bedingungen, bei denen Kondensation in oder am Produkt stattfinden könnte oder stattgefunden hat, z.B. wenn das Produkt von kalte in warme Umgebung bewegt wurde.
- 25. Verschließen Sie keine Schlitze und Öffnungen am Produkt, da diese für die Durchlüftung notwendig sind und eine Überhitzung des Produkts verhindern. Stellen Sie das Produkt nicht auf weiche Unterlagen wie z.B. Sofas oder Teppiche oder in ein geschlossenes Gehäuse, sofern dieses nicht auf durchlüftet ist.
- 26. Stellen Sie das Produkt nicht auf hitzeerzeugende Gerätschaften, z.B. Radiatoren und Heizlüfter. Die Temperatur der Umgebung darf nicht die im Datenblatt spezifizierte Maximaltemperatur überschreiten.
- 27. Batterien und Akkus dürfen keinen hohen Temperaturen oder Feuer ausgesetzt werden. Batterien und Akkus von Kindern fernhalten. Werden Batterie oder Akku unsachgemäß ausgewechselt, besteht Explosionsgefahr (Warnung Lithiumzellen). Batterie oder Akku nur durch den entsprechenden R&S-Typ ersetzen (siehe Ersatzteilliste). Batterien und Akkus sind Sondermüll. Nur in dafür vorgesehene Behälter entsorgen. Beachten Sie die landesspezifischen Entsorgungsbestimmungen. Batterie und Akku nicht kurzschließen.
- 28. Beachten Sie, dass im Falle eines Brandes giftige Stoffe (Gase, Flüssigkeiten etc.) aus dem Produkt entweichen können, die Gesundheitsschäden verursachen können.
- 29. Beachten Sie das Gewicht des Produkts. Bewegen Sie es vorsichtig, da das Gewicht andernfalls Rückenschäden oder andere Körperschäden verursachen kann.

- 30. Stellen Sie das Produkt nicht auf Oberflächen, Fahrzeuge, Ablagen oder Tische, die aus Gewichts- oder Stabilitätsgründen nicht dafür geeignet sind. Folgen Sie bei Aufbau und Befestigung des Produkts an Gegenständen oder Strukturen (z.B. Wände u. Regale) immer den Installationshinweisen des Herstellers.
- 31. Griffe an den Produkten sind eine Handhabungshilfe, die ausschließlich für Personen vorgesehen ist. Es ist daher nicht zulässig, Griffe zur Befestigung an bzw. auf Transportmitteln, z.B. Kränen, Gabelstaplern, Karren etc. zu verwenden. Es liegt in der Verantwortung des Anwenders, die Produkte sicher an bzw. auf Transportmitteln zu befestigen und die Sicherheitsvorschriften des Herstellers der Transportmittel zu beachten. Bei Nichtbeachtung können Personen- oder Sachschäden entstehen.
- 32. Falls Sie das Produkt in einem Fahrzeug nutzen, liegt es in der alleinigen Verantwortung des Fahrers, das Fahrzeug in sicherer Weise zu führen. Sichern Sie das Produkt im Fahrzeug ausreichend, um im Falle eines Unfalls Verletzungen oder Schäden anderer Art zu verhindern. Verwenden Sie das Produkt niemals in einem sich bewegenden Fahrzeug, wenn dies den Fahrzeugführer ablenken kann. Die Verantwortung für die Sicherheit des Fahrzeugs liegt stets beim Fahrzeugführer und der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Unfälle oder Kollisionen.
- 33. Falls ein Laser-Produkt in ein R&S-Produkt integriert ist (z.B. CD/DVD-Laufwerk), nehmen Sie keine anderen Einstellungen oder Funktionen vor, als in der Dokumentation beschrieben. Andernfalls kann dies zu einer Gesundheitsgefährdung führen, da der Laserstrahl die Augen irreversibel schädigen kann. Versuchen Sie nie solche Produkte auseinander zu nehmen. Schauen Sie nie in den Laserstrahl.

Certified Quality System

ISO 9001

DOS REG. NO 1954 QM

Certified Environmental System

ISO 14001

DOS REG. NO 1954 UM

### Qualitätszertifikat

Sehr geehrter Kunde,

Sie haben sich für den Kauf eines Rohde & Schwarz-Produktes entschieden. Hiermit erhalten Sie ein nach modernsten Fertigungsmethoden hergestelltes Produkt. Es wurde nach den Regeln unseres Qualitätsmanagementsystems entwickelt, gefertigt und geprüft. Das Rohde & Schwarz-Qualitätsmanagementsystem ist u.a. nach ISO 9001 und ISO 14001 zertifiziert.

### Certificate of quality

Dear Customer,

You have decided to buy a Rohde & Schwarz product. You are thus assured of receiving a product that is manufactured using the most modern methods available. This product was developed, manufactured and tested in compliance with our quality management system standards. The Rohde & Schwarz quality management system is certified according to standards such as ISO 9001 and ISO 14001.

### Certificat de qualité

Cher client,

Vous avez choisi d'acheter un produit Rohde & Schwarz. Vous disposez donc d'un produit fabriqué d'après les méthodes les plus avancées. Le développement, la fabrication et les tests respectent nos normes de gestion qualité. Le système de gestion qualité de Rohde & Schwarz a été homologué, entre autres, conformément aux normes ISO 9001 et ISO 14001.







Zertifikat-Nr.: 2002-36

Hiermit wird bescheinigt, dass der/die/das:

Gerätetyp	Identnummer	Benennung
NRP	1143.8500.02	Leistungsmesser
NRP-B1 NRP-B2 NRP-B5 NRP-B6	1146.9008.02 1146.8801.02 1146.9608.02 1146.9908.02	Test Generator Zweiter Messeingang 3. und 4. Messeingang Messeingänge Rückseite
NRP-Z3 NRP-Z4 NRP-Z11 NRP-Z21 NRP-Z22 NRP-Z23 NRP-Z24 NRP-Z51 NRP-Z55	1146.7005.02 1146.8001.02 1138.3004.02 1137.6000.02 1137.7506.02 1137.8002.02 1137.8502.02 1138.0005.02 1138.2008.02	USB Adapter USB Adapter Leistungsmesskopf Leistungsmesskopf Leistungsmesskopf Leistungsmesskopf Leistungsmesskopf Thermischer Leistungsmesskopf Thermischer Leistungsmesskopf

mit den Bestimmungen des Rates der Europäischen Union zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten

- betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (73/23/EWG geändert durch 93/68/EWG)
- über die elektromagnetische Verträglichkeit (89/336/EWG geändert durch 91/263/EWG, 92/31/EWG, 93/68/EWG)

#### übereinstimmt.

Die Übereinstimmung wird nachgewiesen durch die Einhaltung folgender Normen:

EN61010-1 : 1993 + A2 : 1995 EN55011 : 1998 + A1 : 1999

EN61326: 1997 + A1: 1998 + A2: 2001

Bei der Beurteilung der elektromagnetischen Verträglichkeit wurden die Störaussendungsgrenzwerte für Geräte der Klasse B sowie die Störfestigkeit für Betrieb in industriellen Bereichen zugrunde gelegt.

Anbringung des CE-Zeichens ab: 2002

ROHDE & SCHWARZ GmbH & Co. KG Mühldorfstr. 15, D-81671 München

München, den 13. November 2003

Zentrales Qualitätsmanagement FS-QZ / Becker

# **Support Center**

Telefon / Telephone: +49 (0)180 512 42 42

Fax: +49 89 41 29 137 77

E-mail: CustomerSupport@rohde-schwarz.com

Für technische Fragen zu diesem Rohde & Schwarz-Gerät steht Ihnen die Hotline der Rohde & Schwarz Vertriebs-GmbH, Support Center, zur Verfügung.

Unser Team bespricht mit Ihnen Ihre Fragen und sucht Lösungen für Ihre Probleme.

Die Hotline ist Montag bis Freitag von 8.00 bis 17.00 Uhr MEZ besetzt.

Bei Anfragen außerhalb der Geschäftszeiten hinterlassen Sie bitte eine Nachricht oder senden Sie eine Notiz per Fax oder E-Mail. Wir setzen uns dann baldmöglichst mit Ihnen in Verbindung.



Um Ihr Gerät stets auf dem neuesten Stand zu halten, abonnieren Sie bitte Ihren persönlichen Newsletter unter

http://www.rohde-schwarz.com/www/response.nsf/newsletterpreselection.

Sie erhalten dann regelmäßig Informationen über Rohde & Schwarz-Produkte Ihrer Wahl, über Firmware-Erweiterungen, neue Teiber und Applikationsschriften.

Should you have any technical questions concerning this Rohde & Schwarz product, please contact the hotline of Rohde & Schwarz Vertriebs-GmbH, Support Center.

Our hotline team will answer your questions and find solutions to your problems.

You can reach the hotline Monday through Friday from 8:00 until 17:00 CET.

If you need assistance outside office hours, please leave a message or send us a fax or e-mail. We will contact you as soon as possible.



To keep your instrument always up to date, please subscribe to your personal newsletter at

http://www.rohde-schwarz.com/www/response.nsf/newsletterpreselection.

As a subscriber, you will receive information about your selection of Rohde & Schwarz products, about firmware extensions, new drivers and application notes on a regular basis.



FIRMENSITZ/HEADQUARTERS	Phone Fax		Zweigniederlassung Süd, Geschäftsstelle München	+49 (89) 41 86 95-0 +49 (89) 40 47 64
0.11.0010.1100.110	E-mail		Mühldorfstraße 15 · D-81671 München Postfach 80 14 69 · D-81614 München	-
Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG Mühldorfstraße 15 · D-81671 München Postfach 80 14 69 · D-81614 München	+49 (89) 41 29-0 +49 89 4129-121 64 -		Zweigniederlassung Süd, Geschäftsstelle Nürnberg Donaustraße 36	+49 (911) 642 03-0 +49 (911) 642 03-33
WERKE/PLANTS			D-90451 Nürnberg	
Rohde & Schwarz Messgerätebau GmbH Riedbachstraße 58 · D-87700 Memmingen Postfach 1652 · D-87686 Memmingen	+49 (8331) 108-0 +49 (8331) 108-11 24 -		Zweigniederlassung Mitte, Geschäftsste Neu-Isenburg Siemensstraße 20 D-63263 Neu-Isenburg	+49 (6102) 20 07-0 +49 (6102) 20 07 12
Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG Werk Teisnach Kaikenrieder Straße 27 · D-94244 Teisnach	+49 (9923) 857-0 +49 (9923) 857-11 74 -		ADRESSEN WELTWEIT/ADDRESSES WORLDWIDE	
Postfach 1149 · D-94240 Teisnach	40 (0000) 40 0	Albania	siehe / see Austria	
Postfach 98 02 60 · D-51130 Köln service	+49 (2203) 49-0 +49 (2203) 49 51-308 @rsdc.rohde-schwarz.com @rsdc.rohde-schwarz.com	Algeria	ROHDE & SCHWARZ Bureau d'Alger 5B Place de Laperrine 16035 Hydra-Alger	+213 (21) 48 20 18 +213 (21) 69 46 08
TOCHTERUNTERNEHMEN/SUBSIDIARIES		Argentina	PRECISION ELECTRONICA S.R.L.	+541 (14) 331 41 99
Rohde & Schwarz Vertriebs-GmbH Mühldorfstraße 15 · D-81671 München Postfach 80 14 69 · D-81614 München	+49 (89) 41 29-137 74 +49 (89) 41 29-137 77	-	Av. Pde Julio A. Roca 710 - 6° Piso (C1067ABP) Buenos Aires alb	+541 (14) 334 51 11 perto_lombardi@prec-elec.com.ar
Rohde & Schwarz International GmbH Mühldorfstraße 15 · D-81671 München Postfach 80 14 60 · D-81614 München	+49 (89) 41 29-129 84 +49 (89) 41 29-120 50	Australia	ROHDE & SCHWARZ (AUSTRALIA) Pty. L' Sales Support Unit 6 2-8 South Street Rydalmere, N.S.W. 2116	td. +61 (2) 88 45 41 00 +61 (2) 96 38 39 88 lyndell.james@rsaus.rohde- schwarz.com
Rohde & Schwarz Engineering and Sales GmbH Mühldorfstraße 15 · D-81671 München Postfach 80 14 29 · D-81614 München	+49 (89) 41 29-137 11 +49 (89) 41 29-137 23	Austria	ROHDE & SCHWARZ-ÖSTERREICH Ges.m.b.H.	+43 (1) 602 61 41-0 +43 (1) 602 61 41-14 office@rsoe.rohde-schwarz.com
R&S BICK Mobilfunk GmbH Fritz-Hahne-Str. 7 · D-31848 Bad Münder Postfach 2062 · D-31844 Bad Münder	+49 (5042) 998-0 +49 (5042) 998-105		Am Euro Platz 3 Gebäude B 1120 Wien	
Rohde & Schwarz FTK GmbH Wendenschlossstraße 168, Haus 28 D-12557 Berlin	+49 (30) 658 91-122 +49 (30) 655 50-221	Azerbaijan	ROHDE & SCHWARZ Azerbaijan Liaison Office Baku ISR Plaza 340 Nizami Str. 370000 Baku	+994 (12) 93 31 38 +994 (12) 93 03 14 RS-Azerbaijan@RUS.Rohde- Schwarz.com
Rohde & Schwarz SIT GmbH Agastraße 3 D-12489 Berlin	+49 (30) 658 84-0 +49 (30) 658 84-183	Baltic Countries	siehe / see Denmark	
ADRESSEN DEUTSCHLAND/ADDRESSES GERMANY		Bangladesh	BIL Consortium Ltd. Corporation Office House No: 95/A, Block - 'F'	+880 (2) 881 06 53 +880 (2) 882 82 91
Rohde & Schwarz Vertriebs-GmbH Mühldorfstraße 15 · D-81671 München Postfach 80 14 69 · D-81614 München	+49 89 4129-133 74 +4989 4129-133 77		Road No. 4, Banani Dhaka-1213	
Zweigniederlassungen der Rohde & Schwarz Vertriebs-GmbH/Branch offices of Rohde & Schwarz Vertriebs-GmbH		Belgium	ROHDE & SCHWARZ BELGIUM N.V. Excelsiorlaan 31 Bus 1 1930 Zaventem	+32 (2) 721 50 02 +32 (2) 725 09 36 info@rsb.rohde-schwarz.com
Zweigniederlassung Nord, Geschäftsstelle Berlin Ernst-Reuter-Platz 10 · D-10587 Berlin Postfach 100620 · D-10566 Berlin	+49 (30) 34 79 48-0 +49 (30) 34 79 48 48	Brasil	ROHDE & SCHWARZ DO BRASIL LTDA. Av. Alfredo Egidio de Souza Aranha nº 1' 1º andar - Santo Amaro 04726-170 Sao Paulo - SP	+55 (11) 56 44 86 11 (general) 77, +55 (11) 56 44 86 25 (sales) +55 (11) 56 44 86 36 sales-brazil@rsdb.rohde- schwarz.com
	. 40 /220\ 010 00 0	D	CVI Faviament PTF Ltd	
Zweigniederlassung Büro Bonn Josef-Wirmer-Straße 1-3 · D-53123 Bonn Postfach 140264 · D-53057 Bonn	+49 (228) 918 90-0 +49 (228) 25 50 87 -	Brunei	GKL Equipment PTE. Ltd. Jurong Point Post Office P.O.Box 141 Singapore 916405	+65 (6) 276 06 26 +65 (6) 276 06 29 gkleqpt@singnet.com.sg
Zweigniederlassung Nord, Geschäftsstelle Hamburg Steilshooper Alle 47 · D-22309 Hamburg Postfach 60 22 40 · D-22232 Hamburg	+49 (40) 63 29 00-0 +49 (40) 630 78 70 -	Bulgaria	ROHDE & SCHWARZ ÖSTERREICH Representation Office Bulgaria	+359 (2) 963 43 34 +359 (2) 963 21 97 hdebg@rsoe.rohde-schwarz.com
Zweigniederlassung Mitte, Geschäftsstelle Köln Niederkasseler Straße 33 · D-51147 Köln Postfach 900 149 · D-51111 Köln	+49 (2203) 807-0 +49 (2203) 807-650	Bosnia- Herzegovina	siehe / see Slovenia	

Canada	ROHDE & SCHWARZ CANADA Inc. 555 March Rd. Kanata, Ontario K2K 2M5	+1 (613) 592 80 00 +1 (613) 592 80 09 cgirwarnauth@rscanada.ca	Denmark	ROHDE & SCHWARZ DANMARK A/S Ejby Industrivej 40 2600 Glostrup	+45 (43) 43 66 99 +45 (43) 43 77 44
Canada	TEKTRONIX CANADA Inc. Test and Measurement 4929 Place Olivia Saint-Laurent, Pq	+1 (514) 331 43 34 +1 (514) 331 59 91	Ecuador	REPRESENTACIONES MANFRED WEINZIERL Vía Láctea No. 4 y Vía Sta. Inés P.O.Box 17-22-20309 1722 Cumbayá-Quito	+593 (22) 89 65 97 +593 (22) 89 65 97 mweinzierl@accessinter.net
	Montreal H4R 2V6		Egypt	U.A.S. Universal Advanced Systems	+20 (2) 455 67 44
Chile	DYMEQ Ltda. Av. Larrain 6666 Santiago	+56 (2) 339 20 00 +56 (2) 339 20 10 dnussbaum@dymeq.com		31 Manshiet El-Bakry Street Heliopolis 11341 Cairo	+20 (2) 256 17 40 an_uas@link.net
China	ROHDE & SCHWARZ China Ltd. Representative Office Shanghai Central Plaza 227 Huangpi North Road RM 807/809 Shanghai 200003	+86 (21) 63 75 00 18 +86 (21) 63 75 91 70	El Salvador Estonia	siehe / see Mexico  ROHDE & SCHWARZ DANMARK A/S	+372 (6) 14 31 23
China	ROHDE & SCHWARZ China Ltd. Representative Office Beijing Room 602, Parkview Center	+86 (10) 64 31 28 28 +86 (10) 64 37 98 88 info.rschina@rsbp.rohde-	LStomu	Estonian Branch Office Narva mnt. 13 10151 Tallinn	+372 (6) 14 31 21 margo.fingling@rsdk.rohde- schwarz.com
	Chao Yang District Beijing 100016	schwarz.com	Finland	Orbis Oy P.O.Box 15 00421 Helsinski 42	+358 (9) 47 88 30 +358 (9) 53 16 04 info@orbis.fi
China	ROHDE & SCHWARZ China Ltd. Representative Office Guangzhou Room 2903, Metro Plaza 183 Tianhe North Road Guangzhou 510075	+86 (20) 87 55 47 58 +86 (20) 87 55 47 59	France	ROHDE & SCHWARZ FRANCE Immeuble "Le Newton" 9-11, rue Jeanne Braconnier 92366 Meudon La Forêt Cédex	+33 (1) 41 36 10 00 +33 (1) 41 36 11 73
China	ROHDE & SCHWARZ China Ltd. Representative Office Chengdu Unit G, 28/F, First City Plaza 308 Shuncheng Avenue	+86 (28) 86 52 76 05 to 09 +86 (28) 86 52 76 10 rsbpc@mail.sc.cninfo.net	France	Niederlassung/Subsidiary Rennes 37 Rue du Bignon Bât. A F-35510 Cesson Sevigne	+33 (0) 299 51 97 00 +33 (0) 299 51 98 77 -
China	Chengdu 610017  ROHDE & SCHWARZ China Ltd. Unit 3115	+85 (2) 21 68 06 70 +85 (2) 21 68 08 99	France	Niederlassung/Subsidiary Toulouse Technoparc 3 B.P. 501 F-31674 Labège Cédex	+33 (0) 561 39 10 69 +33 (0) 561 39 99 10
	31/F Entertainment Building 30 Queen's Road Central Hongkong		France	Aix-en-Provence	+33 (0) 494 07 39 94 +33 (0) 494 07 55 11
China	ROHDE & SCHWARZ China Ltd. Representative Office Xi'an Room 10125, Jianguo Hotel Xi'an sh No. 2, Huzhu Road	+86 (29) 321 82 33 +86 (29) 329 60 15 erry.yu@rsbp.rohde-schwarz.com	France	Office Lyon	+33 (0) 478 29 88 10 +33 (0) 478 79 18 57
	Xi'an 710048		France	Office Nancy	+33 (0) 383 54 51 29 +33 (0) 383 54 82 09
China	Shanghai ROHDE & SCHWARZ Communication Technology Co.Ltd. Central Plaza, Unit 809 227 Huangpi North Road Shanghai 200003		Ghana	KOP Engineering Ltd. P.O. Box 11012 3rd Floor Akai House, Osu Accra North	+233 (21) 77 89 13 +233 (21) 701 06 20
China	Beijing ROHDE & SCHWARZ Communica Technology Co.Ltd. Room 106, Parkview Centre No. 2, Jianqtai Road	+86 (10) 64 38 80 80 +86 (10) 64 38 97 06	Greece	MERCURY S.A. 6, Loukianou Str. 10675 Athens	+302 (10) 722 92 13 +302 (10) 721 51 98 mercury@hol.gr
	Chao Yang District		Guatemala	siehe / see Mexico	
0	Beijing 100016		Honduras	siehe / see Mexico	
Croatia Cyprus	siehe / see Slovenia HINIS TELECAST LTD. Agiou Thoma 18 Kiti	+357 (24) 42 51 78 +357 (24) 42 46 21 hinis@logos.cy.net	Hongkong	Electronic Scientific Engineering 36/F Dorset House, Taikoo Place 979 King's Road Quarry Bay Hong Kong	+852 (25) 07 03 33 +852 (25) 07 09 25 stephenchau@ese.com.hk
Czech Republic	Larnaca 7550 ROHDE & SCHWARZ - Praha s.r.o. Hadovka Office Park Evropská 33c 16000 Praha 6	+420 (2) 24 31 12 32 +420 (2) 24 31 70 43 office@rscz.rohde-schwarz.com	Hungary	ROHDE & SCHWARZ Budapesti Iroda Váci út 169 1138 Budapest	+36 (1) 412 44 60 +36 (1) 412 44 61 rohdehu@rsoe.rohde-schwarz.com
			Iceland	siehe / see Denmark	

India	ROHDE & SCHWARZ India Pvt. Ltd. Bangalore Office No. 24, Service Road, Domlur 2nd Stage Extension Bangalore - 560 071	+91 (80) 535 23 62 +91 (80) 535 03 61 rsindiab@rsnl.net	Kenya	Excel Enterprises Ltd Dunga Road P.O.Box 42 788 Nairobi	+254 (2) 55 80 88 +254 (2) 54 46 79
India	ROHDE & SCHWARZ India Pvt. Ltd. Hyderabad Office 302 & 303, Millenium Centre 6-3-1099/1100, Somajiguda	+91 (40) 23 32 24 16 +91 (40) 23 32 27 32 rsindiah@nd2.dot.net.in	Korea	ROHDE & SCHWARZ Korea Ltd. 83-29 Nonhyun-Dong, Kangnam-Ku Seoul 135-010	+82 (2) 514 45 46 +82 (2) 514 45 49 sales@rskor.rohde-schwarz.com service@rskor.rohde-schwarz.com
	Hyderabad - 500 016		Kuwait	Group Five Trading & Contracting Co.	+965 (244) 91 72/73/74
India	ROHDE & SCHWARZ India Pvt. Ltd. 244, Okhla Industrial Estate, Phase-III New Delhi 110020	+91 (11) 26 32 63 81 +91 (11) 26 32 63 73 sales@rsindia.rohde-schwarz es@rsindia.rohde-schwarz.com		Mezanine Floor Al-Bana Towers Ahmad Al Jaber Street Sharq	+965 (244) 95 28 jk_agarwal@yahoo.com
India	ROHDE & SCHWARZ India Pvt. Ltd. RS India Mumbai Office B-603, Remi Bizcourt, Shah Industrial Estate, Off Veera Desai Road	+91 (22) 26 30 18 10 +91 (22) 26 32 63 73 rsindiam@rsnl.net	Latvia	ROHDE & SCHWARZ DANMARK A/S Latvian Branch Office Merketa ieta 21-301 1050 Riga	+371 (7) 50 23 55 +371 (7) 50 23 60 rsdk@rsdk.rohde-schwarz.com
Indonesia	Mumbai - 400 058 PT ROHDE & SCHWARZ Indonesia	+62 (21) 252 36 08 +62 (21) 252 36 07	Lebanon	ROHDE & SCHWARZ Liaison Office c/o Haji Abdullah Alireza Co. Ltd. P.O.Box 361 Riyadh 11411	+966 (1) 465 64 28 Ext. 303 +966 (1) 465 64 28 Ext. 229 hris.porzky@rsd.rohde-schwarz.com
	Graha Paramita 5th Floor Jln. Denpasar Raya Blok D-2 se	sales@rsbj.rohde-schwarz.com rvices@rsbj.rohde-schwarz.com	Lebanon	Netcom	
	Jakarta 12940		Liechtenstein	siehe / see Switzerland	
Iran	ROHDE & SCHWARZ IRAN	+98 (21) 872 42 96	Lithuania	ROHDE & SCHWARZ DANMARK A/S	+370 (5) 239 50 10
	Groundfloor No. 1, 14th Street Khaled Eslamboli (Vozara) Ave. 15117 Tehran	+98 (21) 871 90 12 rs-tehran@neda.net		Lithuanian Office Lukiskiu 5-228 2600 Vilnius	+370 (5) 239 50 11
Ireland	siehe / see United Kingdom		Luxembourg	siehe / see Belgium	
Israel	EASTRONICS LTD.	+972 (3) 645 87 77	Macedonia	siehe / see Slovenia	
	Messtechnik / T&M Equipment 11 Rozanis St. P.O.Box 39300 Tel Aviv 61392	+972 (3) 645 86 66 david_hasky@easx.co.il	Malaysia	DAGANG TEKNIK SDN. BHD. No. 9, Jalan SS 4D/2 Selangor Darul Ehsan	+60 (3) 27 03 55 68 +60 (3) 27 03 34 39 mey.nara@danik.com.my
Israel	J.M. Moss (Engineering) Ltd.	+972 (3) 631 20 57		47301 Petaling Jaya	
	Kommunikationstechnik/ Communications Equipment 9 Oded Street P.O.Box 967	+972 (3) 631 40 58 jmmoss@zahav.net.il	Malta	ITEC International Technology Ltd B'Kara Road San Gwann SGN 08	+356 (21) 37 43 00 or 37 43 29 +356 (21) 37 43 53 sales@itec.com.mt
	52109 Ramat Gan		Mexico	Rohde & Schwarz de Mexico (RSMX) S. de R.L. de C.V.	+52 (55) 85 03 99 13 +52 (55) 85 03 99 16
Italy	ROHDE & SCHWARZ ITALIA S.p.a. Centro Direzionale Lombardo Via Roma 108 20060 Cassina de Pecchi (MI)	+39 (02) 95 70 42 03 +39 (02) 95 30 27 72 ornella.crippa@rsi.rohde- schwarz.com		German Centre Oficina 4-2-2 Av. Santa Fé 170 Col. Lomas de Santa Fé 01210 Mexico D.F.	latinoamerica@rsd.rohde- schwarz.com
Italy	ROHDE & SCHWARZ ITALIA S.p.a. Via Tiburtina 1182 00156 Roma	+39 (06) 41 59 82 18 +39 (06) 41 59 82 70	Mexico	Rohde & Schwarz de Mexico (RSMX) Av. Prol. Americas No. 1600, 2° Piso Col. Country Club Guadalajara, Jal.	+52 (33) 36 78 91 70 +52 (33) 36 78 92 00
Japan	ADVANTEST Corporation RS Sales Department	+81 (3) 39 30 41 90 +81 (3) 39 30 41 86		Mexico CP, 44610	
	1-32-1, Asahi-cho Nerima-ku	RSSales@advantest.co.jp	Moldavia	siehe / see Romania	
Jordan	Tokyo 179-0071  Jordan Crown Engineering & Trading Co.	+962 (6) 462 17 29	Netherlands	ROHDE & SCHWARZ NEDERLAND B.V Perkinsbaan 1 3439 ND Nieuwegein	/. +31 (30) 600 17 00 +31 (30) 600 17 99 info@rsn.rohde-schwarz.com
	Jabal Amman, Second Circle Youssef Ezzideen Street P.O.Box 830414 Amman, 11183	+962 (6) 465 96 72 jocrown@go.com.jo	New Zealand	Nichecom 1 Lincoln Ave. Tawa, Wellington	+64 (4) 232 32 33 +64 (4) 232 32 30 rob@nichecom.co.nz
Kazakhstan	ROHDE & SCHWARZ Kazakhstan	+7 (32) 72 63 55 55	Nicaragua	siehe / see Mexico	
	Representative Office Almaty Pl. Respubliki 15 480013 Almaty	+7 (32) 72 63 46 33 RS-Kazakhstan@RUS-Rohde- Schwarz.com	Nigeria	Ferrostaal Abuja Plot 3323, Barada Close P.O.Box 8513, Wuse Off Amazon Street Maitama, Abuja	+234 (9) 413 52 51 +234 (9) 413 52 50 fsabuja@rosecom.net

Norway	ROHDE & SCHWARZ NORGE AS Enebakkveien 302 B 1188 Oslo	+47 (23) 38 66 00 +47 (23) 38 66 01	Spain	ROHDE & SCHWARZ ESPANA S.A. Salcedo, 11	+34 (91) 334 10 70 +34 (91) 329 05 06 rses@rses-rohde-schwarz.com
		2 000 000 000		28034 Madrid	
Oman	Mustafa Sultan Science & Industry Co.LLI For Test & Measurement ONLY Way No. 3503 Building No. 241 Postal Code 112 Al Khuwair, Muscat	C. +968 636 000 +968 607 066 m-aziz@mustafasultan.com	Sri Lanka	LANKA AVIONICS 658/1/1, Negombo Road Mattumagala Ragama	+94 (1) 95 66 78 +94 (1) 95 83 11 lankavio@sltnet.lk
Pakistan	Siemens Pakistan 23, West Jinnah Avenue Islamabad	+92 (51) 227 22 00 +92 (51) 227 54 98 reza.bokhary@siemens.com.pk	Sudan	SolarMan Co. Ltd. P.O.Box 11 545 North of Fraouq Cementry 6/7/9 Bldg. 16 Karthoum	+249 (11) 47 31 08 +249 (11) 47 31 38 solarman29@hotmail.com
Panama	siehe / see Mexico		Sweden	ROHDE & SCHWARZ SVERIGE AB	+46 (8) 605 19 00
Papua-New Guinea	siehe / see Australia			Marketing Div. Flygfältsgatan 15 128 30 Skarpnäck	+46 (8) 605 19 80 info@rss.se
Philippines	MARCOM INDUSTRIAL EQUIPMENT, Inc. 6-L Vernida I Condominium 120 Amorsolo St. Legaspi Village Makati City/ Philippines 1229	+63 (2) 813 29 31 +63 (2) 810 58 07 marcom@i-next.net	Switzerland Syria	Roschi Rohde & Schwarz AG Mühlestr. 7 3063 Ittigen	+41 (31) 922 15 22 +41 (31) 921 81 01 sales@roschi.rohde-schwarz.com +963 (11) 231 59 74
			Syria	Lieuto delentino omice	+963 (11) 231 88 75
Poland	ROHDE & SCHWARZ Österreich SP.z o.o. Przedstawicielstwo w Polsce ul. Stawki 2, Pietro 28 ro 00-193 Warszawa	+48 (22) 860 64 94 +48 (22) 860 64 99 hdepl@rsoe.rohde-schwarz.com		Baghdad Street Dawara Clinical Lab. Bldg P.O.Box 8162 Damascus	memo@hamshointl.com
Portugal	Rohde & Schwarz Portugal, Lda.	+351 (21) 415 57 00	Taiwan	Lancer Communication Co. Ltd.	+886 (2) 23 91 10 02
	Alameda Antonio Sergio, n° 7 R/C, Sala A 2795-023 Linda-a-Velha	+351 (21) 415 57 10 telerus@mail.telepac.pt		for Div. 1 and 7 16F, No. 30, Pei-Ping East Road Taipei	+886 (2) 23 95 82 82 info@lancercomm.com.tw
			Taiwan	System Communication Co. Ltd.	+886 (2) 23 91 10 02
Romania	ROHDE & SCHWARZ Representation Office Bucharest Str. Uranus 98 ro Sc. 2, Et. 5, Ap. 36	+40 (21) 410 68 46 +40 (21) 411 20 13 hdero@rsoe.rohde-schwarz.com		for Div. 2 and 8 16F, No. 30, Pei-Ping East Road Taipei	+886 (2) 23 95 82 82 info@lancercomm.com.tw
	76102 Bucuresti, Sector 5		Tanzania	SSTL Group	+255 (22) 276 00 37
Russian Federation	ROHDE & SCHWARZ Representative Office Moscow 119180, Yakimanskaya nab., 2 rs.	+7 (095) 745 88 50 to 53 +7 (095) 745 88 54 russia@rsru.rohde-schwarz.com		P.O. Box 7512 Dunga Street Plot 343/345 Dar es Salaam	+255 (22) 276 02 93 sstl@twiga.com
	Moscow		Thailand	Schmidt Electronics (Thailand) Ltd.	+66 (2) 643 13 30 to 39 +66 (2) 643 13 40
Saudi Arabia	Mr. Chris Porzky ROHDE & SCHWARZ International GmbH c/o Haji Abdullah Alireza Co. Ltd. chris P.O.Box 361	+966 (1) 465 64 28 Ext. 303 +966 (1) 465 6428 Ext. 229 .porzky@rsd.rohde-schwarz.com		63 Government Housing Bank Bldg. Tower II, 19th floor, Rama 9 Rd. kam Huaykwang, Bangkapi Bangkok 10320	+00 (Z) 043 13 40 thoninthuyot@schmidtthailand.c om
	Riyadh 11411		Thailand	TPP Operation Co., Ltd. 41/5 Mooban Tarinee	+66 (2) 880 93 47 +66 (2) 880 93 47
Saudi Arabia	GENTEC			Boromrajchonnee Road Talingchan, Bangkok 10170	thipsukon@tpp-operation.com
Serbia- Montenegro	Representative Office Belgrade Tose Jovanovica 7 11030 Beograd	+381 (11) 305 50 25 +381 (11) 305 50 24	Trinidad &Tobago	siehe / see Mexico	
Slovak Republic	Specialne systemy a software, a.s. Svrcia ul. 841 04 Bratislava	+421 (2) 65 42 24 88 +421 (2) 65 42 07 68 stefan.lozek@special.sk			
Slovenia	ROHDE & SCHWARZ Representation Ljubljana Tbilisijska 89 ro 1000 Ljubljana	+386 (1) 423 46 51 +386 (1) 423 46 11 ohdesi@rsoe.rohde-schwarz.com	Tunisia	TELETEK 71, Rue Alain Savary Residence Alain Savary (C64) 1003 Tunis	
South Africa	Protea Data Systems (Pty.) Ltd. Communications and Measurement Divisi Private Bag X19 Bramley 2018	+27 (11) 719 57 00 on +27 (11) 786 58 91 unicm@protea.co.za	Turkey	ROHDE & SCHWARZ International GmbH Liaison Office Istanbul Bagdad Cad. 191/3, Arda Apt. B-Blok 81030 Selamicesme-Istanbul	+90 (216) 385 19 18 rsturk@superonline.com
South Africa	Protea Data Systems (Pty.) Ltd. Cape Town Branch Unit G9, Centurion Business Park Bosmandam Road	+27 (21) 555 36 32 +27 (21) 555 42 67 unicm@protea.co.za	Ukraine	ROHDE & SCHWARZ Representative Office Kiev 4, Patris Loumoumba ul rol 01042 Kiev	+38 (044) 268 60 55 +38 (044) 268 83 64 ndeukr@rsoe.rohde-schwarz.com
	Milnerton Cape Town, 7441		United Arab Emirates	ROHDE & SCHWARZ International GmbH Liaison Office Abu Dhabi P.O. Box 31156 Abu Dhabi	+971 (2) 633 56 70 +971 (2) 633 56 71 michael.rogler@rsd.rohde- schwarz.com

Abu Dhabi

ROHDE & SCHWARZ Bick Mobile **United Arab** +971 (4) 883 71 35 **Fmirates** Communication +971 (4) 883 71 36 P.O.Box 17466 www.rsbick.de

Dubai

ROHDE & SCHWARZ Emirates L.L.C. **United Arab** +971 (2) 631 20 40 **Emirates** 

Ahmed Al Nasri Building, Mezzanine Floor, +971 (2) 631 30 40 P.O.Box 31156 rsuaeam@emirates.net.ae

Off old Airport Road

Behind new GEMACO Furniture

Abu Dhabi

United ROHDE & SCHWARZ UK Ltd. +44 (1252) 81 88 88 (sales) Kingdom Ancells Business Park +44 (1252) 81 88 18 (service) +44 (1252) 81 14 47

Hampshire sales@rsuk.rohde-schwarz.com

GU 51 2UZ England

AEROMARINE S.A. +598 (2) 400 39 62 Uruguay

Cerro Largo 1497 +598 (2) 401 85 97 11200 Montevideo mjn@aeromarine.com.uy

USA ROHDE & SCHWARZ, Inc. +1 (410) 910 78 00 Broadcast & Comm. Equipment +1 (410) 910 78 01

(US Headquarters) rsatv@rsa.rohde-schwarz.com 7150-K Riverwood Drive rsacomms@rsa.rohde-schwarz.com Columbia, MD 21046

USA

+1 (503) 627 26 84 Rohde & Schwarz Inc. Marketing & Support Center / T&M +1 (503) 627 25 65

Fauinment info@rsa.rohde-schwarz.com

2540 SW Alan Blumlein Way M/S 58-925

Beaverton, OR 97077-0001

USA Rohde & Schwarz Inc. +1 (469) 713 53 00

Systems & EMI Products +1 (469) 713 53 01 8080 Tristar Drive info@rsa.rohde-schwarz.com

Suite 120 Irving, Texas 75063

EQUILAB TELECOM C.A. +58 (2) 12 34 46 26 Venezuela

Centro Seguros La Paz +58 (2) 122 39 52 05 Piso 6. Local E-61 r\_ramirez@equilabtelecom.com

Ava. Francisco de Miranda Boleita, Caracas 1070

REPRESENTACIONES BOPIC S.A. Venezuela +58 (2) 129 85 21 29

Calle C-4 +58 (2) 129 85 39 94 Qta. San Jose incotr@cantv.net

Urb. Caurimare Caracas 1061

Vietnam Schmidt Vietnam Co., (H.K.) Ltd., +84 (4) 834 61 86

Representative Office in Hanoi +84 (4) 834 61 88 Intern. Technology Centre svnhn@schmidtgroup.com 8/F, HITC Building

239 Xuan Thuy Road Cau Giay, Tu Liem

**West Indies** siehe / see Mexico

> GEDIS GmbH +49 (431) 600 51-0 Sophienblatt 100 +49 (431) 600 51-11 Postfach 22 01 sales@gedis-online.de

24021 Kiel

## Inhaltsübersicht

Inbetriebnahme	1.1
Auspacken	1.1
Anschließen	1.1
Betrieb am Grundgerät R&S NRP	1.2
Anschließen des Messkopfes an das Messobjekt	
Betrieb an einem PC	1.2
Hardware- und Software-Voraussetzungen	1.2
Betrieb über aktiven USB-Adapter R&S NRP-Z3	1.3
Betrieb über passiven USB-Adapter R&S NRP-Z4	1.4
Anschließen des Messkopfes an das Messobjekt	1.4
	Auspacken  Anschließen  Betrieb am Grundgerät R&S NRP  Anschließen des Messkopfes an das Grundgerät R&S NRP  Anschließen des Messkopfes an das Messobjekt  Betrieb an einem PC  Hardware- und Software-Voraussetzungen  Betrieb über aktiven USB-Adapter R&S NRP-Z3

# Bilder

Bild 1-1	Konfiguration mit dem aktiven USB-Adapter R&S NRP-Z3	1.3
Bild 1-2	Wechseln des Primäradapters	1.3
Bild 1-3	Konfiguration mit dem passiven USB-Adapter R&S NRP-Z4	1.4

R&S NRP-Z5x Anschließen

## 1 Inbetriebnahme



Beachten Sie genau die folgenden Hinweise, um Schäden am Gerät auszuschließen, insbesondere wenn Sie den Messkopf zum ersten Mal in Betrieb nehmen.

Die Sammelbezeichnung "R&S NRP-Z5x" bezieht sich auf eine Baureihe thermischer Messköpfe. Dabei steht das "x" für eine beliebige Ziffer. Wenn Formulierungen für alle Messköpfe der Baureihe gelten, wird die Sammelbezeichnung verwendet. Gelten Formulierungen dagegen nur für bestimmte Messköpfe, werden deren genaue Typenbezeichnungen verwendet.

### **Auspacken**

Entnehmen Sie den Messkopf der Verpackung und überprüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist. Untersuchen Sie alle Teile sorgfältig auf Beschädigungen. Wenn Sie irgendwelche Beschädigungen finden, dann verständigen Sie bitte unverzüglich das zuständige Transportunternehmen und heben Sie alle Verpackungsteile zur Wahrung Ihrer Ansprüche auf.

Die Originalverpackung sollten Sie auch für den späteren Transport und Versand des Messkopfes benutzen.



Der Messkopf enthält Bauelemente, die durch elektrostatische Entladungen zerstört werden können. Vermeiden Sie es deshalb, den Innenleiter des HF-Anschluss-Steckers zu berühren, und öffnen Sie den Messkopf nicht.

### Anschließen



Um elektromagnetische Störungen zu vermeiden, darf der Messkopf nur geschlossen betrieben werden. Es dürfen nur geeignete, abgeschirmte Kabel verwendet werden.

Überschreiten Sie niemals die maximal zulässige HF-Leistung. Schon kurzzeitige Überlastungen können zur Zerstörung des Messkopfes führen.

In vielen Fällen wird es genügen, den HF-Anschluss-Stecker handfest anzuziehen. Bei hohen Anforderungen an die Messgenauigkeit ist es notwendig, den HF-Anschluss-Stecker mit einem Drehmomentschlüssel anzuziehen, dessen nominales Drehmoment für den N-Stecker des R&S NRP-Z51 1,36 Nm (12" lbs) und für den 2.92-mm-Stecker des R&S NRP-Z55 0,9 Nm (8" lbs) betragen sollte.

1138.0470.31 1.1 D-2

Anschließen R&S NRP-Z5x

### Betrieb am Grundgerät R&S NRP

#### Anschließen des Messkopfes an das Grundgerät R&S NRP

Der Messkopf kann an das Grundgerät R&S NRP im laufenden Betrieb angeschlossen werden. Der Schnittstellenstecker muss mit der roten Farbmarkierung nach oben in eine der Messkopfbuchsen des Grundgerätes R&S NRP eingesteckt werden. Nach dem Anschließen wird der Messkopf vom Grundgerät R&S NRP erkannt und initialisiert.

#### Anschließen des Messkopfes an das Messobjekt

Der Messkopf verfügt am HF-Eingang über einen N-Stecker (R&S NRP-Z51) oder einen 2.92-mm-Stecker (R&S NRP-Z55). Damit kann der Messkopf an alle üblichen N- bzw. 2.92-mm-/PC3.5-/SMA-Buchsen angeschlossen werden. Bringen Sie unter leichtem Druck und ohne zu verkanten den HF-Stecker mit dem Gegenstück zusammen und drehen Sie die Überwurfmutter des HF-Steckers fest (Rechtsgewinde).

#### Betrieb an einem PC

### Hardware- und Software-Voraussetzungen

Für einen Betrieb des Messkopfes an einem PC über Schnittstellenadapter müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein:

- Der PC muss über einen USB-Anschluss verfügen.
- Das PC-Betriebssystem muss den USB unterstützen. Dies ist der Fall für Windows™ 98, Windows™ ME, Windows™ 2000, Windows™ XP oder aktuellere Versionen des Windows™-Betriebssystems.
- Die in der mitgelieferten Software NRP Toolkit enthaltenen USB-Ger\u00e4tetreiber m\u00fcssen installiert sein.

Sind diese Voraussetzungen erfüllt, kann der Messkopf mit einem geeigneten Anwendungsprogramm wie dem im NRP Toolkit enthaltenen Programm NrpFlashup (enthält die Module Power Viewer, USB Terminal, Firmware Update und Update S-Parameters) betrieben werden.

Das Installationsprogramm für das NRP Toolkit startet automatisch beim Einlegen der im Lieferumfang befindlichen CD-ROM. Das weitere Vorgehen ist selbsterklärend.

Der Messkopf kann auf zwei Arten mit Strom versorgt werden:

- self-powered von einem separaten Netzteil über den aktiven USB-Adapter R&S NRP-Z3,
- bus-powered vom PC oder einem USB-Hub mit eigener Stromversorgung (self-powered hub) über den aktiven USB-Adapter R&S NRP-Z3 oder den passiven USB-Adapter R&S NRP-Z4.

Da der Messkopf R&S NRP-Z5x mit seiner Stromaufnahme von maximal 100 mA als *low-power device* klassifiziert ist, ist gewährleistet, dass er von jedem stationären PC, Laptop oder Notebook im *bus-powered*-Betrieb mit Strom versorgt werden kann.

1138.0470.31 1.2 D-2

R&S NRP-Z5x Anschließen

### Betrieb über aktiven USB-Adapter R&S NRP-Z3

Bild 1-1 zeigt die Konfiguration mit dem aktiven USB-Adapter R&S NRP-Z3. Dabei ist es unkritisch, in welcher Reihenfolge die Kabelverbindungen hergestellt werden.

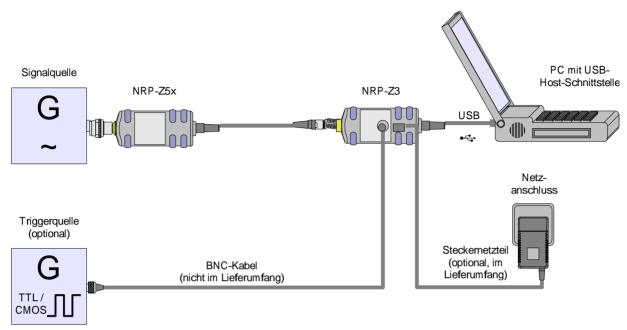


Bild 1-1 Konfiguration mit dem aktiven USB-Adapter R&S NRP-Z3

Das Steckernetzteil für den R&S NRP-Z3 kann an einer Einphasen-Wechselspannung mit einer Nennspannung von 100 V bis 240 V und einer Nennfrequenz von 50 Hz bis 60 Hz betrieben werden. Es stellt sich automatisch auf die Höhe der Netzspannung ein. Ein manuelles Umschalten ist nicht notwendig.

Dem Steckernetzteil liegen vier Primäradapter (für Europa, U.K., USA und Australien) bei, um den Anschluss an die entsprechenden Netzsteckdosen zu ermöglichen. Um den Primäradapter zu wechseln, werden keinerlei Werkzeuge benötigt. Er wird von Hand herausgezogen, und ein anderer Adapter wird eingeschoben, bis er einrastet (Bild 1-2).

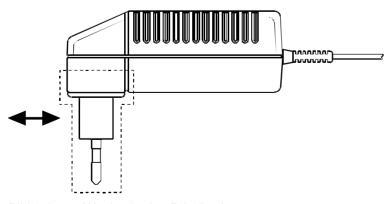


Bild 1-2 Wechseln des Primäradapters

Anschließen R&S NRP-Z5x

Das Steckernetzteil ist kurzschlussfest und zusätzlich intern abgesichert. Ein Sicherungswechsel oder Öffnen ist nicht möglich.



Das Steckernetzteil ist nur zum Gebrauch in Innenräumen bestimmt.

Beachten Sie den Temperaturbereich von 0°C bis 50°C.

Lassen Sie ein durch Kondenswasser feucht gewordenes Steckernetzteil trocknen, bevor Sie es an die Netzspannung anschließen.

### Betrieb über passiven USB-Adapter R&S NRP-Z4

In Bild 1-3 ist der Messaufbau zusammengestellt. Dabei ist es unkritisch, in welcher Reihenfolge die Kabelverbindungen hergestellt werden.

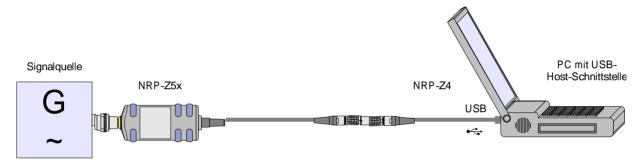


Bild 1-3 Konfiguration mit dem passiven USB-Adapter R&S NRP-Z4

#### Anschließen des Messkopfes an das Messobjekt

Zum Anschließen des Messkopfes an das Messobjekt siehe Abschnitt "Betrieb am Grundgerät R&S NRP".

1138.0470.31 1.4 D-2

## Inhaltsübersicht

2	Virtueller Leistungsmesser	2.1
į	Übersicht	2.1
	Menüs	

# **Bilder**

Bild 2-1	Virtuelles Messgerät <b>Power Viewer</b>	2.1
Tabellen		
Tabelle 2-1	Tasten des virtuellen Leistungsmessers	2.2
Tabelle 2-2	Fingabefelder des virtuellen Leistungsmessers	22

R&S NRP-Z5x Übersicht

# 2 Virtueller Leistungsmesser

Auf der dem Messkopf beiliegenden CD-ROM befindet sich das Programm **NrpFlashup**, mit dem sich der Messkopf bei Betrieb an einem PC unter Windows™ steuern lässt. Es besteht aus mehreren Programm-Modulen, die zentral über den Windows™-Startmenü-Eintrag **NRP Toolkit** gestartet werden können.

Dieser Abschnitt beschreibt das Programm-Modul **Power Viewer**. Dabei handelt es sich um einen virtuellen Leistungsmesser, der den Funktionsumfang des Messkopfes allerdings nur zu einem kleinen Teil ausnutzt. Dafür ist es schon nach sehr kurzer Einarbeitungszeit möglich, die mittlere Leistung von modulierten Signalen zu messen.

Die anderen in **NrpFlashup** enthaltenen Module werden in Abschnitt 3 des Betriebshandbuches (Module **Terminal** und **Update S-Parameters**) bzw. im Servicehandbuch (Modul **Firmware Update**) behandelt.

### Übersicht

Starten Sie den virtuellen Leistungsmesser über den Startmenü-Eintrag **NRP Toolkit** – **Power Viewer**. Es erscheint das **Power Viewer**-Programmfenster (Bild 2-1).

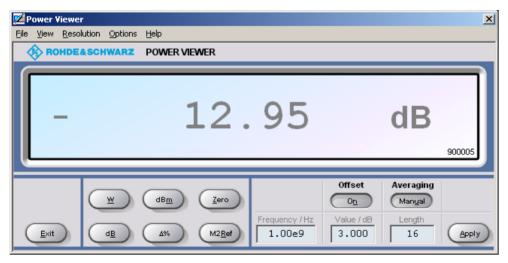


Bild 2-1 Virtuelles Messgerät Power Viewer

Den größten Teil des Programmfensters belegt das Messwert-Display. Hier werden Messwert, Einheit und zusätzliche Informationen zum Status des Messkopfes angezeigt. Rechts unten wird die Seriennummer des Messkopfes eingeblendet. Außerdem enthält das Programmfenster grafisch animierte Buttons und Eingabefelder (siehe Tabelle 2-1 und Tabelle 2-2).

Übersicht R&S NRP-Z5x

Tabelle 2-1 Tasten des virtuellen Leistungsmessers

Button	Funktion	Tastenkombination
Exit	Beendet das Programm. Dabei werden die aktuellen Einstellungen gespeichert und beim nächsten Programmstart wieder hergestellt.	Alt + E
W	Schaltet die Anzeigeeinheit auf Watt.	Alt + W
dBm	Schaltet die Anzeigeeinheit auf dBm.	Alt + M
Zero	Löst einen Nullabgleich des Messkopfes aus.	Alt + Z
dB	Schaltet die Anzeigeeinheit auf Dezibel. Dabei wird das Verhältnis des Messwertes zum Referenzwert angezeigt.	Alt + B
Δ%	Schaltet die Anzeigeeinheit auf Prozent. Dabei wird die relative Abweichung des Messwertes vom Referenzwert angezeigt.	Alt + %
M2Ref	Definiert den aktuellen Messwert als Referenzwert für die relativen Anzeigeeinheiten Dezibel und Prozent.	Alt + R
Offset On/Off	Schaltet die Offsetkorrektur des Messkopfes ein oder aus. Bei ausgeschalteter Offsetkorrektur ist das Eingabefeld <b>Offset/dB</b> grau hinterlegt.	Alt + N
Averaging Man/Auto	Schaltet die automatische Bestimmung des Averaging-Faktors (Auto-Averaging) ein oder aus. Bei eingeschaltetem Auto-Averaging ist das Eingabefeld <b>Length</b> grau hinterlegt, dabei wird der aktuell ermittelte Averaging-Faktor angezeigt.	Alt + T
Apply	Übernimmt geänderte Zahlenwerte in den Eingabefeldern <b>Frequency/Hz</b> , <b>Value/dB</b> und <b>Length</b> und überträgt sie an den Messkopf.	Alt + A oder Eingabetaste

Tabelle 2-2 Eingabefelder des virtuellen Leistungsmessers

Eingabefeld	Funktion
Frequency/Hz	Frequenz des HF-Trägers in Hertz.
Value/dB	Dämpfung eines dem Messkopf vorgeschalteten Vierpols in dB. Hier sind Werte von –100 bis 100 zulässig. Die Offsetkorrektur muss mit der Taste <b>Offset On/Off</b> aktiviert worden sein, damit dieses Eingabefeld editiert werden kann.
Length	Länge des Averaging-Filters (= Averaging-Faktor). Hier sind Werte von 1 bis 65536 zulässig. Das Averaging muss mit der Taste <b>Averaging Man/Auto</b> auf manuelles Averaging umgeschaltet worden sein, damit dieses Eingabefeld editiert werden kann.

Bei der Eingabe in Eingabefelder kann auch das wissenschaftliche Zahlenformat verwendet werden. Unzulässige Werte werden mit einer Fehlermeldung quittiert. Damit ein geänderter Zahlenwert an den Messkopf übermittelt wird, muss die Eingabe unbedingt mit dem Button **Apply** oder der Eingabetaste abgeschlossen werden!

R&S NRP-Z5x Übersicht

### Menüs

Auf weniger häufig benötigte Funktionen kann über die Menüleiste zugegriffen werden.

File

Start Log ...

Öffnet einen Dateiauswahl-Dialog, um Pfad und Dateiname des Logfiles festzulegen. Mit Betätigung des Buttons **Speichern** beginnt die Aufzeichnung. Alle angezeigten Werte werden mit Datum (Format: JJ/MM/TT) und Uhrzeit (Format: hh:mm:ss.ms) zeilenweise in das Logfile geschrieben. Beispiel: -22.51 dBm (03/02/25 15:37:25.310)

Stop Log

Beendet die Logfile-Aufzeichnung.

View

**Display Refresh Rate** 

Öffnet einen Dialog zur Anpassung der Display-Aktualisierungsrate. Eingegeben wird die Zeit in Millisekunden zwischen zwei Display-Aktualisierungen. Die Voreinstellung ist 200 ms.



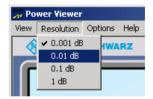
Colours

Result Unit Edit Button Öffnet einen Dialog zur Auswahl der Vordergrundfarbe für

- das Messergebnis,
- · die Einheit.
- den Text in den Zahlenfeldern bzw.
- die Tastenbeschriftung.

Resolution

Erlaubt es, die gewünschte Auflösung der Messwertdarstellung einzustellen. Eine höhere Auflösung führt bei aktiviertem Auto-Averaging zu einem größeren Averaging-Faktor und damit zu einer längeren Einschwingzeit des Messergebnisses.



**Options** 

Read Sensor Status ...

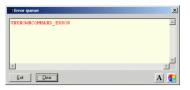
Liest den aktuellen Status des Messkopfes aus. Es wird eine Parameterliste ausgegeben.



Übersicht R&S NRP-Z5x

Read Error Queue ...

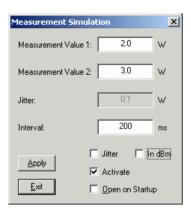
Liest die Fehlerqueue aus. Alle seit dem letzten Aufruf aufgetretenen Fehlermeldungen werden zeilenweise ausgegeben. Sind Fehler aufgetreten, dann wird durch ein Häkchen vor diesem Menüeintrag darauf hingewiesen.



Simulation ...

Erlaubt es, die Funktionalität des virtuellen Leistungsmessers auch ohne angeschlossenen Messkopf auszuprobieren. Die Anzeige wechselt zwischen

Measurement Value 1 u. Measurement Value 2 im Abstand Interval hin und her. Mit Hilfe der Checkbox Activate wird die Simulation sofort aktiviert.



**Reset Sensor** 

Initialisiert den Messkopf. Dabei bleibt ein vorher erfolgter

Nullabgleich erhalten.

Help Contents

Öffnet das Inhaltsverzeichnis zur Online-Hilfe.

**About** 

Zeigt u. a. Informationen zur verwendeten

Programmversion an.

## Inhaltsübersicht

3	Manuelle Bedienung	3.1
	Programmmodul "Terminal"	3.1
	Wichtigste Bedienelemente	3.1
	Menüs	3.3
	Programmmodul "Firmware Update"	3.6
	Programmmodul "Update S-Parameters"	3.6
	Grundlagen	3.6
	Vorgehensweise	3.9

# Bilder

Bild 3-1	Senden von Befehlen über Eingabefeld Input	3.1
	Senden von Befehlen über Command Files	
	Dialogfenster für das Laden einer S-Parameter-Tabelle	
	Dialogfenster zum Laden einer Kalibrierdatensatz-Sicherungskopie	
<b>-</b>		
Tabelle	n	
Tabelle 3-1	Beschreibung der dem Eingabefeld Input zugeordneten Buttons	3.2
Tabelle 3-2	Beschreibung der dem Listenfeld Command File zugeordneten Buttons	3.2
Tabelle 3-3	Beschreibung der dem Ausgabefeld <b>Output</b> zugeordneten Buttons	3.3
Tabelle 3-4	Unsicherheiten des S-Parameter-Messplatzes (Beispiel)	3.7
Tabelle 3-5	Interpolierte Unsicherheiten der Frequenzstützstellen der S-Parameter (Beispiel)	3.7

# 3 Manuelle Bedienung

Im vorigen Abschnitt wurde auf das im Lieferumfang enthaltene Programmmodul "Power Viewer" eingegangen, womit sich die wohl häufigste Funktion eines Leistungsmessers – das Messen der mittleren Leistung eines nahezu beliebig modulierten HF-Signals – auf einfache Weise bewerkstelligen lässt. Im Lieferumfang befinden sich weitere Programmmodule, die sich über das Startmenü starten lassen. Im Startmenü finden sich die folgenden Einträge:

Power Viewer: Virtueller Leistungsmesser. Die Funktion dieses Moduls ist in Abschnitt

2 ausführlich beschrieben.

• **Terminal**: Programmmodul zum Senden von Befehlen und Befehlsfolgen an den

Messkopf und zum Anzeigen der vom Messkopf gelieferten Messwerte,

Statusmeldungen und sonstigen Daten.

Firmware Update: Programmmodul zum Update der Messkopf-Firmware.

• Update S-Parameters: Programmmodul zum Laden einer S-Parameter-Tabelle in den

Messkopf.

# **Programmmodul "Terminal"**

## Wichtigste Bedienelemente

Das USB-Terminal erlaubt es, Befehle und Befehlsfolgen an den Messkopf zu senden, und zwar auf zweierlei Weise:

- Die Befehle werden in das Eingabefeld Input eingegeben (Bild 3-1). Mehrere aufeinander folgende Befehle können zeilenweise untereinander stehen. In Tabelle 3-1 sind die dem Eingabefeld Input zugeordneten Buttons beschrieben.
- Die Befehle oder Befehlsfolgen werden in Befehlsdateien (command files) gespeichert. Diese Befehlsdateien lassen sich z.B. mit einem Texteditor erstellen und abspeichern. Danach kann beliebig oft darauf zurück gegriffen werden (Bild 3-2). In Tabelle 3-2 sind die dem Listenfeld Command File zugeordneten Buttons beschrieben.

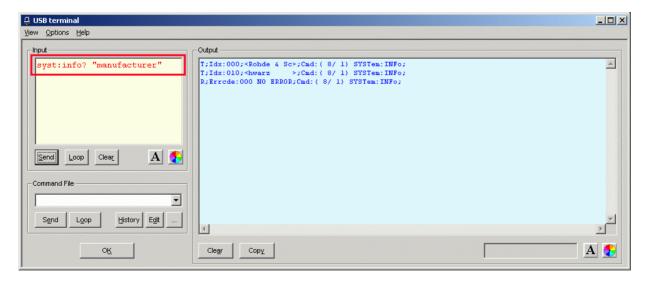


Bild 3-1 Senden von Befehlen über Eingabefeld Input

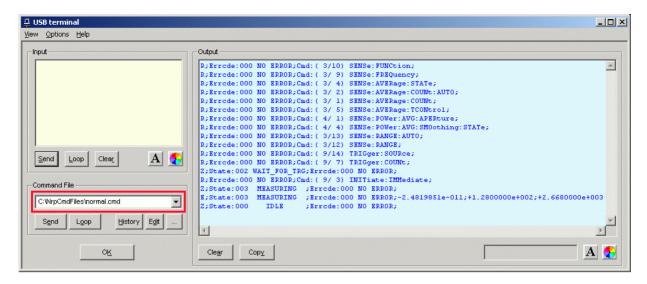


Bild 3-2 Senden von Befehlen über Command Files

Tabelle 3-1 Beschreibung der dem Eingabefeld Input zugeordneten Buttons

Button	Funktion	Tastenkombination
Send	Sendet den Inhalt des Eingabefeldes Input an den Messkopf.	Alt + S
Loop	Mit <b>Loop</b> wird der Befehl oder die Befehlsfolge zyklisch gesendet. Durch erneutes Betätigen wird das zyklische Senden beendet. Die Wiederholfrequenz wird über ein Dialogfenster, welches mit <b>View - Loop</b> geöffnet wird, eingestellt.	Alt + L
Clear	Löscht den Inhalt des Input-Textfeldes.	Alt + R
Schriftart-Button	Öffnet ein Dialogfenster zur Auswahl der Schriftart im Eingabefeld Input.	
Farbe-Button	Öffnet ein Dialogfenster zur Auswahl der Hintergrundfarbe des Eingabefeldes Input.	

Tabelle 3-2 Beschreibung der dem Listenfeld Command File zugeordneten Buttons

Button	Funktion	Tastenkombination
Send	Sendet den Inhalt der Befehlsdatei an den Messkopf.	Alt + E
Loop	Mit <b>Loop</b> wird der Befehl oder die Befehlsfolge zyklisch gesendet. Durch erneutes Betätigen wird das zyklische Senden beendet. Die Wiederholfrequenz wird über ein Dialogfenster, welches mit <b>View - Loop</b> geöffnet wird, eingestellt.	Alt + O
History	Öffnet ein Fenster zum Editieren der Befehlsdateinamen im <b>Command File</b> -Listenfeld.	Alt + H
Edit	Öffnet die ausgewählte Befehlsdatei im Windows™-Texteditor.	Alt + D
	Öffnet einen Datei-Öffnen-Dialog zur Auswahl einer Befehlsdatei.	

Steht am Anfang einer Befehlszeile ein Tabulator, Leerzeichen oder Sonderzeichen, so wird diese Zeile als Kommentar behandelt und nicht an den Messkopf gesendet.

Die vom Messkopf zurückgelieferten Messwerte, Parameter und Statusinformationen werden im Ausgabefeldfeld **Output** angezeigt.

Tabelle 3-3 Beschreibung der dem Ausgabefeld **Output** zugeordneten Buttons

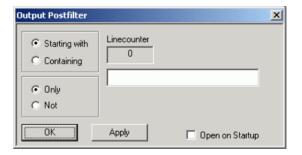
Button	Funktion	Tastenkombination
Clear	Löscht den Inhalt des Output-Textfeldes.	Alt + A
Сору	Kopiert den gesamten Inhalt des Output-Textfeldes in die Zwischenablage. (Es ist auch möglich, mit dem Maus-Cursor einen Teil der Ausgaben im Output-Fenster zu markieren und über Strg + C oder Betätigen der rechten Maustaste und anschließende Wahl des Menüpunktes <b>Kopieren</b> im sich öffnenden Kontextmenü in die Zwischenablage zu kopieren.)	
Schriftart-Button	Öffnet ein Dialogfenster zur Auswahl der Schriftart im Output-Textfeld.	
Farbe-Button	Öffnet ein Dialogfenster zur Auswahl der Hintergrundfarbe des Output- Textfeldes.	

Das USB-Terminal wird durch Klicken auf den OK-Button geschlossen.

#### Menüs

View Post Filter ...

Öffnet den Dialog **Output postfilter**. Damit ist es möglich, die im Empfangspuffer gespeicherten Zeilen nach verschiedenen Kriterien zu filtern.



#### Filterkriterien:

**Only + Starting with**: Nur die Zeilen, die mit der eingegebenen Zeichenkette beginnen ...

**Not + Starting with**: Nur die Zeilen, die nicht mit der eingegebenen Zeichenkette beginnen ...

**Only + Containing**: Nur die Zeilen, die die eingegebene Zeichenkette enthalten ...

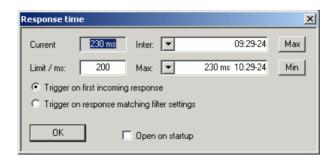
**Not + Containing**: Nur die Zeilen, die die eingegebene Zeichenkette nicht enthalten ...

... werden angezeigt. Die Zeilen, die das Filterkriterium nicht erfüllen, werden nicht gelöscht, sondern nur ausgeblendet.

Mit **Apply** wird der Filtervorgang gestartet. Im Feld **Linecounter** steht daraufhin die Anzahl der Zeilen, die das Filterkriterium erfüllt haben. Wählt man **Open on startup**, so wird der Dialog **Output postfilter** automatisch beim Öffnen des Terminals angezeigt. Mit **OK** wird das Dialogfenster geschlossen.

# Response Time ...

Öffnet den Dialog **Response time**. Damit ist es möglich, die Antwortzeiten eines Messkopfes zu bestimmen.



Current zeigt die Zeit, die vom Senden des letzten Befehls bis zum Eintreffen der Befehlsbestätigung vom Messkopf vergangen ist. Durch Klicken auf den Max-Button werden die Antwortzeiten aufgezeichnet, die den Grenzwert im Feld limit / ms überschreiten. Durch Klicken auf den Min-Button werden die Antwortzeiten aufgezeichnet, die den Grenzwert im Feld limit / ms einhalten. Mit Trigger on first incoming response endet die Zeitmessung mit dem Eintreffen der ersten Antwort nach Absenden des Befehls. Mit Trigger on response matching filter settings endet die Zeitmessung mit dem Eintreffen einer Antwort, die das Filterkriterium im Dialog Output postfilter erfüllt.

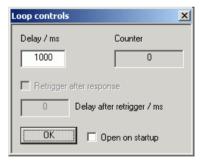
Wählt man **Open on startup**, so wird der Dialog **Response Time** automatisch beim Öffnen des Terminals angezeigt. Mit **OK** wird das Dialogfenster geschlossen.

#### Loop ...

Öffnet den Dialog **Loop controls**. Damit ist es möglich, das zyklische Senden von Befehlen und Befehlsfolgen zu steuern.

Im Feld **Delay / ms** wird das Zeitintervall für das zyklische Senden in Millisekunden spezifiziert.

Das Feld **Counter** enthält die Anzahl der abgeschlossenen Sendezyklen. Wählt man **Open on startup**, so wird der Dialog **Response time** automatisch beim Öffnen des Terminals angezeigt. Mit **OK** wird das Dialogfenster geschlossen.



Options Protocol Mode In diese

In diesem Modus wird jeder Antwortblock mit einem Zeitstempel verse-

hen.

Hex Mode In diesem Modus werden die vom

Messkopf kommenden Antwortblöcke im hexadezimalen Format angezeigt.

Auto Delete Wenn diese Option aktiviert ist, wird

das **Output**-Textfeld immer dann automatisch gelöscht, wenn der

Send-Button betätigt wird.

Auto Scroll Wenn diese Option aktiviert ist,

werden die älteren Inhalte des **Output-**Textfeldes automatisch nach oben aus dem sichtbaren Bereich heraus verschoben, wenn Platz für

neue Ausgaben benötigt wird.

**LF at EOT** Wenn diese Option aktiviert ist, wird

an jeden vom Messkopf kommenden Antwortblock ein Zeilenumbruch an-

gehängt.

Delete on Start Wenn diese Option aktiviert ist, wird

das **Output**-Textfeld beim Start des Programmoduls "Terminal" automa-

tisch gelöscht.

Send as Hex Wenn diese Option aktiviert ist, wird

der Text im Input-Textfeld als Folge hexadezimaler Zeichen interpretiert.

Advanced ... Öffnet ein Dialogfenster zum Einstellen der Puffergröße für das

Ausgabefeld Output.



Help Contents Öffnet das Inhaltsverzeichnis zur Online-Hilfe.

**About** Zeigt u. a. Informationen zur verwendeten Programmversion an.

# **Programmmodul "Firmware Update"**

Das Programmmodul für das Durchführen von Firmware-Updates ist im Service-Handbuch ausführlich beschrieben.

# **Programmmodul "Update S-Parameters"**

## Grundlagen

Der Messkopf R&S NRP-Z5x bietet die Möglichkeit, den Einfluss eines beliebigen vorgeschalteten Zweitors auf den Messwert rechnerisch zu korrigieren. Die Voraussetzung dafür ist, dass im interessierenden Frequenzbereich ein vollständiger Satz der komplexen S-Parameter des Zweitors vorliegt. Im Kalibrierdatensatz des R&S NRP-Z5x ist zu diesem Zweck eine S-Parameter-Tabelle angelegt, die bis zu 1000 Frequenzstützstellen enthalten kann. Für jede dieser Stützstellen können Realteil, Imaginärteil und Unsicherheit der S-Parameter  $s_{11}$ ,  $s_{12}$ ,  $s_{21}$  und  $s_{22}$  gespeichert werden. Da die Frequenzstützstellen der S-Parameter-Tabelle unabhängig von den Kalibrierfrequenzen sind, hat man die Möglichkeit, die Stützstellen so zu legen, dass der interessierende Frequenzbereich des Zweitors optimal abgedeckt wird. Zwischen den Stützstellen werden Real- und Imaginärteil linear interpoliert, während die größere Messunsicherheit der beiden angrenzenden Stützstellen für die Berechnung der Messunsicherheit des Messergebnisses zu Grunde gelegt wird. Unterhalb der ersten und oberhalb der letzten Stützstelle gelten die Werte der ersten bzw. letzten Stützstelle.

Zum Laden einer S-Parameter-Tabelle dient das Programm NrpFlashup (Menüpunkt **Update S-Parameters**). Um Kompatibilität zu einer Vielzahl von Netzwerkanalysatoren sicher zu stellen, kann NrpFlashup Messdatenfiles im S2P-Format verarbeiten. Unterstützt werden alle standardmäßig vorgesehen Frequenzeinheiten (Hz, kHz, MHz, GHz) und Darstellungsformate (Realteil-Imaginärteil, linearer Betrag und Phase, Betrag in dB und Phase). Die einzige Einschränkung besteht darin, dass als Bezugsimpedanz für die S-Parameter keine von  $50~\Omega$  verschiedenen Werte zulässig sind. Enthält das Messdatenfile zusätzlich Noise-Parameter, so werden diese nicht ausgewertet.

Das S2P-Messdatenfile ist folgendermaßen aufgebaut:

1. Kopfzeile (option line), mit folgendem Aufbau:

# [<Frequenzeinheit>] [<Parameter>] [<Format>] [<R n>]

Das Zeichen "#" kennzeichnet eindeutig die Kopfzeile.

<Frequenzeinheit> kann "Hz", "kHz", "MHz" oder "GHz" lauten. Ist keine Frequenzeinheit angegeben, wird implizit "GHz" angenommen.

<Parameter> muss, wenn angegeben, "S" für S-Parameter-Files lauten. Ist kein Parameter angegeben, wird implizit "S" angenommen.

<Format> kann "MA" (linearer Betrag und Phase in Grad), "DB" (Betrag in dB und Phase in Grad) oder "RI" (Realteil und Imaginärteil) lauten. Ist kein Format angegeben, wird implizit "MA" angenommen.

Es folgt optional der Buchstabe "R", gefolgt vom Wert der Bezugsimpedanz in  $\Omega$ . Ist dieser Eintrag vorhanden, muss er "R 50" lauten. Ist er nicht vorhanden, wird implizit "R 50" angenommen.

Zusammengefasst muss die Kopfzeile also folgendermaßen aufgebaut sein: # [HZ | KHZ | MHZ | GHZ] [S] [MA | DB | RI] [R 50]

2. Frequenzstützstellen, aufsteigend geordnet nach Frequenz, mit folgendem Aufbau:

$$f_i \ s_{11}(f_i) \ s_{21}(f_i) \ s_{12}(f_i) \ s_{22}(f_i).$$

Dabei steht  $s_{ik}(f_i)$  für das in der *option line* spezifizierte Darstellungsformat:

$$|s_{jk}(f_i)|$$
 arg  $s_{jk}(f_i)$ 

(Darstellungsformat linearer Betrag und Phase in Grad) oder

$$20 \cdot \lg |s_{jk}(f_i)| \arg s_{jk}(f_i)$$

(Darstellungsformat Betrag in dB und Phase in Grad).

$$\operatorname{Re}\left[s_{jk}(f_i)\right] \operatorname{Im}\left[s_{jk}(f_i)\right]$$

(Darstellungsformat Realteil-Imaginärteil),

#### 3. Kommentare:

Jede Zeile, die mit einem Ausrufungszeichen (!) beginnt, wird als Kommentarzeile interpretiert.

Zur Charakterisierung der Messunsicherheit des S-Parameter-Messplatzes kann optional ein weiteres Datenfile angelegt werden. Ohne dieses Unsicherheits-Datenfile ist eine korrekte Messunsicherheitsberechnung im Messkopf nicht möglich. Das Unsicherheits-Datenfile ist ähnlich aufgebaut wie das S2P-Messdatenfile, jedoch enthält die *option line* für <Parameter> den Kennbuchstaben "U", z. B. lautet bei Frequenzangaben in Hz die *option line*: # Hz U

Die Frequenzstützstellen müssen nicht mit denen des S2P-Messdatenfiles identisch sein. In den meisten Fällen werden einige wenige Einträge genügen, um die Messunsicherheit des S-Parameter-Messplatzes zu charakterisieren. Die Unsicherheit eines S-Parameters wird dann so groß gewählt wie an den benachbarten Frequenzstützstellen des Unsicherheits-Datenfiles. Bei unterschiedlichen Werten wird der größere gewählt. Dies soll durch ein Beispiel erläutert werden:

Tabelle 3-4 Unsicherheiten des S-Parameter-Messplatzes (Beispiel)

f in GHz	unc [s <sub>ik</sub> (f)]
0,1	0,01
1,0	0,01
1,1	0,005
10,0	0,005
10,1	0,01
40,0	0,01

Tabelle 3-5 Interpolierte Unsicherheiten der Frequenzstützstellen der S-Parameter (Beispiel)

f in GHz	unc [s <sub>ik</sub> (f)]
0,9	0,01
0,95	0,01
1,0	0,01
1,05	0,01
1,1	0,005
1,15	0,005
1,2	0,005

Für die Frequenz 1,05 GHz wurde die größere Unsicherheit der beiden angrenzenden Stützstellen 1,0 GHz und 1,1 GHz in die S-Parameter-Tabelle übertragen. Wenn für alle Frequenzen über 1,0 GHz eine Unsicherheit von 0,005 gewünscht würde, dann müsste im Unsicherheits-Datenfile die erste Stützstelle über 1,0 GHz auf z. B. 1,000001 GHz gelegt werden.

Das Unsicherheits-Datenfile ist folgendermaßen aufgebaut:

1. Kopfzeile (option line), mit folgendem Aufbau:

# [<Frequenzeinheit>] <Parameter> [<Format>] [<R n>] Das Zeichen "#" kennzeichnet eindeutig die Kopfzeile.

<Frequenzeinheit> kann "Hz", "kHz", "MHz" oder "GHz" lauten. Ist keine Frequenzeinheit angegeben, wird implizit "GHz" angenommen.

<Parameter> muss bei Unsicherheits-Datenfiles "U" lauten. Ist kein Parameter angegeben, wird implizit "S" angenommen, was zu einer Fehlermeldung führt.

<Format> wird bei Unsicherheits-Messdatenfiles ignoriert und kann daher beliebig lauten.

Es folgt optional der Buchstabe "R", gefolgt vom Wert der Bezugsimpedanz in  $\Omega$ . Ist dieser Eintrag vorhanden, muss er "R 50" lauten. Ist er nicht vorhanden, wird implizit "R 50" angenommen.

Zusammengefasst muss die Kopfzeile also folgendermaßen aufgebaut sein: # [HZ | KHZ | MHZ | GHZ] U [MA | DB | RI] [R 50]

2. Frequenzstützstellen, aufsteigend geordnet nach Frequenz, mit folgendem Aufbau:

$$f_i$$
 unc  $[s_{11}(f_i)]$  unc  $[s_{21}(f_i)]$  unc  $[s_{12}(f_i)]$  unc  $[s_{22}(f_i)]$ .

Die Unsicherheiten der S-Parameter werden wie folgt übergeben:

- als erweiterte absolute Unsicherheiten (k = 2) für die Beträge der Anpassungsparameter  $s_{11}$  und  $s_{22}$ , also z. B. 0.015,
- als erweiterte Unsicherheiten (k=2) in dB für die Beträge der Transmissionsparameter  $s_{21}$  und  $s_{12}$ , also z. B. 0.05.

#### 3. Kommentare:

Jede Zeile, die mit einem Ausrufungszeichen (!) beginnt, wird als Kommentarzeile interpretiert.

Zwei zusätzliche Angaben, die beim Laden der S-Parameter gemacht werden müssen, sind die nominale untere und die obere Messgrenze der Messkopfe-Zweitor-Kombination, die bei aktivierter S-Parameter-Korrektur vom Messkopf bei SYSTem:INFO? gemeldet werden. Nicht immer ergeben sich diese Werte aus der unteren bzw. oberen Messgrenze des Messkopfes allein und der Dämpfung oder Verstärkung des vorgeschalteten Zweitors. Die obere Messgrenze der Messkopf-Zweitor-Kombination kann auch durch die maximale Belastbarkeit des Zweitors limitiert werden. Weiterhin kann die untere Messgrenze außer durch die Dämpfung auch durch das Eigenrauschen des Zweitors angehoben werden. Aus diesem Grunde erlaubt NrpFlashup die Eingabe dieser beiden Werte.



Die beim Laden der S-Parameter eingegebene nominale obere Messgrenze der Messkopf-Zweitor-Kombination sollte sorgfältig festgelegt werden, da möglicherweise automatisierte Messsysteme diese Angabe auswerten und ein falscher Wert zur Überlastung von Messkopf und/oder Zweitor führen könnte.

## Vorgehensweise

Um eine S-Parameter-Tabelle in den Kalibrierdatensatz des Messkopfes zu laden, gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

- 1. Schließen Sie den Messkopf an den USB-Port des PC an und starten Sie NrpFlashup.
- 2. Wählen Sie den Menüpunkt **Update S-Parameters**. Dadurch wird das entsprechende Dialogfenster geöffnet (Bild 3-3).
- 3. Geben Sie unter **S-Parameter File** den Suchpfad und Dateinamen des S2P-Files, welches die S-Parameter enthält, ein. Betätigen Sie den Button **Browse** ..., um einen Datei-Öffnen-Dialog zu starten, mit dem das S2P-Messdatenfile beguem ausgewählt werden kann.
- 4. Geben Sie unter **Uncertainty File** den Suchpfad und Dateinamen des Messunsicherheits-Datenfiles, welches die Messunsicherheit des S-Parameter-Messplatzes enthält, ein. Betätigen Sie den Button **Browse** ..., um einen Datei-Öffnen-Dialog zu starten, mit dem das Messunsicherheits-Datenfile beguem ausgewählt werden kann.
- 5. Tragen Sie in die Felder **Lower Power Limit** und **Upper Power Limit** die nominale untere bzw. obere Messgrenze der Messkopf-Zweitor-Kombination in Watt ein.
- 6. Tragen Sie in das Feld S-Parameter Device Mnemonic einen Namen für den geladenen S-Parameter-Satz ein. Dieser Name kann später über den Befehl SYSTem:INFO? "SPD Mnemonic" abgefragt werden und erscheint bei eingeschalteter S-Parameter-Korrektur im Display des R&S NRP-Grundgerätes.
- 7. Aktivieren Sie die Checkbox **S-Parameter Correction on by Default**, wenn bei Inbetriebnahme des Messkopfes der Schalter SENSe:CORRection:TRANsmission automatisch auf ON gesetzt werden soll.
- 8. Betätigen Sie den Button **Start**, um den Ladevorgang zu starten. (Mit **OK** wird der Dialog verlassen, die eingestellten Parameter bleiben erhalten. Mit **Cancel** wird der Dialog verlassen, und alle Änderungen von Parametern werden verworfen.)

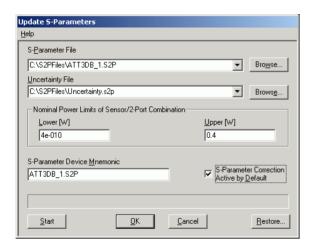


Bild 3-3 Dialogfenster für das Laden einer S-Parameter-Tabelle

Beim Ladevorgang wird der aktuelle Kalibrierdatensatz des Messkopfes überschrieben. Aus Sicherheitsgründen wird deshalb vor jedem Laden von S-Parametern automatisch eine Sicherungskopie des aktuellen Kalibrierdatensatzes angelegt. Die entsprechenden Dateien haben Namen in der Form "<Seriennummer>\_<Datum><Uhrzeit>.bak", dabei ist <Seriennummer> die Seriennummer des Messkopfes, <Datum> das Datum des S-Parameter-Updates im Format jjmmtt und <Uhrzeit> die Uhrzeit des S-Parameter-Updates im Format hhmmss.



Speichern Sie die automatisch angelegten Sicherungskopien auf einem separaten Datenträger (z. B.Diskette, CD-R oder Netzlaufwerk) und versehen Sie sie gegebenenfalls mit einem aussagekräftigen Namen, um bei Bedarf darauf zugreifen zu können. Mit diesen Dateien ist es möglich, einen älteren Zustand des Messkopf-Kalibrierdatensatzes wieder herzustellen.

Um die Sicherungskopie eines Kalibrierdatensatzes wieder in den Messkopf zu laden, gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

- Betätigen Sie den Button Restore .... Dadurch wird das Restore S-Parameters-Dialogfenster (Bild 3-4) geöffnet.
- Geben Sie in diesem Dialogfenster unter Backup File den Suchpfad und Dateinamen des Backup-Files ein. Betätigen Sie den Button Browse ..., um einen Datei-Öffnen-Dialog zu starten, mit dem das Backup-File bequem ausgewählt werden kann.
- Betätigen Sie den Button **OK**, um den Restore-Vorgang zu starten. (Mit **Cancel** wird das Dialogfenster verlassen, ohne dass ein Restore-Vorgang durchgeführt wird.)



Bild 3-4 Dialogfenster zum Laden einer Kalibrierdatensatz-Sicherungskopie

Bilder- und	Tabellenverzeichnis	Kapitel 5
-------------	---------------------	-----------

R&S	NF	٦P.	75	¥
NGO.		<b>\</b> I -		^

Inha	Itsu	ıbe	rsi	cht

<b>F</b>	Fornhadianung Grundlagen	5	,
่ว	rembedienung – Grundlagen		. 1

# 5 Fernbedienung – Grundlagen

Rohde & Schwarz empfiehlt zur Fernsteuerung der R&S NRP-Messköpfe den Einsatz des VXI-Plug & Play-Treibers. Dieser ist auf der mitgelieferten CD-ROM enthalten und ist in der jeweils aktuellsten Version über das Internet verfügbar (http://rohde-schwarz.com/).

Die alte Fernsteuerschnittstelle über die *Dynamic Link Library NrpControl.dll* wird nicht mehr gepflegt, ist jedoch weiterhin auf der CD-ROM enthalten und über das Internet verfügbar.

# Inhaltsübersicht

6	Fernbedienung – Befehle	6.1
	Notation	6.1
	Befehle nach IEEE 488.2	6.2
	*IDN? – IDentification Query	6.2
	*RST – Reset	
	*TRG – Trigger	
	*TST? – Self Test Query	
	SCPI-Befehle	6.3
	CALibration (Kalibrierung)	
	CALibration:DATA[?] <kalibrierdatensatz als="" block="" definite="" length=""></kalibrierdatensatz>	
	CALibration:DATA:LENGth?	
	CALibration:ZERO:AUTO[?] OFF   ON   ONCE	
	SENSe (Messkopf-Konfiguration)	
	SENSe:AVERage:COUNt[?] 1 65536	
	SENSe:AVERage:COUNt:AUTO[?] OFF   ON   ONCE	6.6
	SENSe:AVERage:COUNt:AUTO:MTIMe[?] 1.0 999.99	6.7
	SENSe:AVERage:COUNt:AUTO:NSRatio[?] 0.0001 1.0	6.7
	SENSe:AVERage:COUNt:AUTO:RESolution[?] 1 4	6.7
	SENSe:AVERage:COUNt:AUTO:TYPE[?] RESolution   NSRatio	6.7
	SENSe:AVERage:RESet	6.7
	SENSe:AVERage:STATe[?] OFF   ON	6.8
	SENSe:AVERage:TCONtrol[?] MOVing   REPeat	6.8
	SENSe:CORRection:DCYCle[?] 0.001 99.999	6.8
	SENSe:CORRection:DCYCle:STATe[?] OFF   ON	6.8
	SENSe:CORRection:OFFSet[?] -200.0 200.0	6.9
	SENSe:CORRection:OFFSet:STATe[?] OFF   ON	6.9
	SENSe:CORRection:SPDev:STATe[?] OFF   ON	6.9
	SENSe:FREQuency[?] 10.0e6 18.0e9 (R&S NRP-Z51)/40.0e9 (R&S NR	.P-Z55)6.9
	SENSe:FUNCtion[?] <sensor_function></sensor_function>	6.10
	SENSe:POWer:AVG:APERture[?] 0.001 0.3	6.10
	SENSe:POWer:AVG:BUFFer:SIZE[?] 1 1024	6.11
	SENSe:POWer:AVG:BUFFer:STATe[?] OFF   ON	6.11
	SENSe:POWer:AVG:SMOothing:STATe[?] OFF   ON	6.11
	SENSe:SGAMma:CORRection:STATe[?] OFF   ON	6.12
	SENSe:SGAMma:MAGNitude[?] 0.0 1.0	6.12
	SENSe:SGAMma:PHASe[?] -360.0 360.0	6.12
	SYSTem	6.13
	SYSTem:INFO? [Item]	6.13
	SYSTem:INITialize	6.14
	SYSTem:MINPower?	6.15
	SYSTem:TRANsaction:BEGin	6.15
	SYSTem:TRANsaction:END	6.15

TEST	6.16
TEST:SENSor?	6.16
TRIGger	
ABORt	
INITiate:CONTinuous[?] OFF   ON	6.17
INITiate:IMMediate	
TRIGger:COUNt[?] 1 2 × 10 <sup>9</sup>	
TRIGger:DELay[?] 0 100.0	6.18
TRIGger:DELay:AUTO[?] OFF   ON	6.18
TRIGger:HOLDoff[?] 0.0 10.0	
TRIGger:HYSTeresis[?] 0.0 10.0	6.19
TRIGger:IMMediate	
TRIGger:LEVel[?] x y	6.19
TRIGger:SLOPe[?] POSitive   NEGative	6.20
TRIGger:SOURce[?] BUS   EXTernal   HOLD   IMMediate   INTernal	6.20
Liste der Fernsteuer-Befehle	6.21

D-2

# Tabellen

Tabelle 6-1	Befehle des Befehlssystems CALibration	6.3
Tabelle 6-2	Befehle des Befehlssystems SENSe	6.5
Tabelle 6-3	Messmodus "POWer:AVG"	6.10
Tabelle 6-4	Optimale Wahl der Größe des Sampling Window (N = 1, 2, 3,)	6.10
Tabelle 6-5	Befehle des Befehlssystems SYSTem	6.13
Tabelle 6-6	Bedeutung des Item beim Befehl SYSTem:INFO?	6.13
Tabelle 6-7	Befehle des Befehlssystems TEST	6.16
Tabelle 6-8	Befehle des Befehlssystems TRIGger	6.17
Tabelle 6-9	Liste der Fernsteuer-Befehle	6.21

# 6 Fernbedienung – Befehle

#### **Notation**

In den folgenden Abschnitten werden alle im Messkopf realisierten Befehle nach Befehlssystemen getrennt zuerst tabellarisch aufgelistet und dann ausführlich beschrieben. Die Schreibweise entspricht dabei weitgehend der des SCPI-Normenwerks.

#### Befehlstabellen

Den Beschreibungen der Befehlssysteme ist eine Tabelle vorangestellt, die einen schnellen Überblick über die einzelnen Befehle liefert. Diese Tabellen enthalten die folgenden vier Spalten:

Befehl: Die Befehle und ihre hierarchische Anordnung.

Parameter: Die möglichen Parameter.

**Einheit:** Die Grundeinheit der physikalischen Parameter (darf nicht mitge-

sendet werden).

Bemerkung: Kennzeichnung aller Befehle,

> für die keine Abfrageform existiert, die nur als Abfragebefehl existieren.

#### Einrückungen

Die verschiedenen Ebenen der SCPI-Befehlshierarchie sind in der Tabelle durch Einrücken nach rechts dargestellt. Je tiefer die Ebene liegt, desto weiter wird nach rechts eingerückt. Es ist zu beachten, dass die vollständige Schreibweise des Befehls immer auch die höheren Ebenen mit einschließt.

#### Beispiel:

SENSe: AVERage: COUNt ist in der Tabelle so dargestellt:

**SENSe** erste Ebene :AVERage zweite Ebene :COUNt dritte Ebene

In der individuellen Beschreibung ist der Befehl in seiner gesamten Länge dargestellt. Ein Beispiel zu jedem Befehl befindet sich am Ende der individuellen Beschreibung.

# [?]

Ein Fragezeichen in eckigen Klammern am Ende eines Befehls zeigt an, dass dieser Befehl nicht nur als Einstellbefehl (ohne Fragezeichen), sondern auch als Abfragebefehl (mit Fragezeichen) eingesetzt werden kann. Steht das Fragezeichen nicht in eckigen Klammern, dann ist der Befehl ein reiner Abfragebefehl.

#### Beispiel:

SENSe:POWer:AVG:APERture[?]

SENSe:POWer:AVG:APERture 1e-3 stellt die Länge des Abtastfensters auf 1 ms

SENSe:POWer:AVG:APERture? liefert als Antwort die aktuell eingestellte Länge. \*IDN? erfragt den Identifikationsstring des Messkopfes, der sich verständlicherweise nicht ändern lässt. Daher existiert dieser Befehl nur in der Abfrageform.

# bei Parametern

Sonderzeichen | Ein senkrechter Strich zwischen Parametern kennzeichnet die verschiedenen Möglichkeiten, die hier zur Auswahl stehen (Oder-Verknüpfung).

#### Beispiel:

NITiate: CONTinuous OFF | ON

Als Parameter lässt sich entweder OFF oder ON angeben.

#### {numerischer Ausdruck}

Geschweifte Klammern um einen numerischen Ausdruck bedeuten eine Rundung auf den nächstliegenden ganzzahligen Wert.

<Parameter> <Variable>

Dreieckige Klammern um einen Parameter oder eine Variable bedeuten dessen bzw. deren aktuellen Wert.

## Befehle nach IEEE 488.2

Der Messkopf unterstützt eine Untermenge der möglichen Einstellbefehle und Abfragen (Common Commands and Queries) nach IEEE 488.2.

## \*IDN? – IDentification Query

\*IDN? liefert einen String, mit dem der Messkopf Auskunft über seine Identität gibt (Gerätekennung). Außerdem wird die Versionsnummer der installierten Firmware angegeben. Der String ist für einen Messkopf vom Typ R&S NRP-Z5x folgendermaßen aufgebaut:

ROHDE&SCHWARZ,NRP-Z5x,<Seriennummer>,<Firmware-Version>

<Seriennummer>: ASCII-Darstellung der Seriennummer

<Firmware-Version>: ASCII-Darstellung der Versionsnummer der Firmware

#### \*RST - Reset

\*RST versetzt den Messkopf in den Grundzustand, d. h. die Voreinstellungen für alle Messparameter werden geladen.

## \*TRG - Trigger

\*TRG löst ein eine Messung aus. Dazu muss sich der Messkopf im Zustand WAIT\_FOR\_TRIGGER befinden und die Quelle für das Triggerereignis auf BUS eingestellt sein (TRIGger:SOURce BUS).

# \*TST? - Self Test Query

\*TST? startet einen Selbsttest und liefert als Ergebnis 0 (kein Fehler festgestellt) oder 1 (es ist ein Fehler aufgetreten). Der Selbsttest umfasst folgende Funktionen:

- RAM-Speichertest,
- Betriebsspannungen,
- Temperaturmessung,
- Kalibrierdatensatz,
- · Rauschen,
- Nullpunktoffsets.

## **SCPI-Befehle**

Der Messkopf R&S NRP-Z5x wird über die Befehlsgruppen

- CALibration (Nullabgleich),
- SENSe (Messkonfigurationen),
- SYSTem,
- TRIGger,
- SERVice

gesteuert.

# **CALibration (Kalibrierung)**

Tabelle 6-1 Befehle des Befehlssystems CALibration

Befehl	Parameter	Einheit	Bemerkung
CALibration			
:DATA[?]	<kalibrierdatensatz als="" block="" definite="" length=""></kalibrierdatensatz>		
:LENGth?		Bytes	nur Abfrage
:ZERO			
:AUTO[?]	OFF   ON   ONCE		

### CALibration:DATA[?] <Kalibrierdatensatz als definite length block>

CALibration:DATA dient zum Schreiben eines Kalibrierdatensatzes in den Flash-Speicher des Messkopfes.

Der Abfragebefehl liefert den aktuell im Flash-Speicher befindlichen Kalibrierdatensatz als definite length block.

#### **CALibration:DATA:LENGth?**

*CALibration:DATA:LENGth?* liefert die Länge des aktuell im Flash-Speicher befindlichen Kalibrierdatensatzes in Bytes. Diese Angabe kann von Programmen, die den Kalibrierdatensatz auslesen, verwendet werden, um die Größe des dafür benötigten Pufferspeichers zu ermitteln.

### CALibration:ZERO:AUTO[?] OFF | ON | ONCE

Die Befehle *CALibration:ZERO:AUTO ON* oder *CALibration:ZERO:AUTO ONCE* führen einen Nullabgleich für die drei Messpfade des Sensors durch. Dazu muss das Messsignal abgeschaltet oder der Messkopf von der Signalquelle getrennt werden. Das Vorhandensein größerer Messleistungen erkennt der Messkopf selbständig, was zum Abbruch des Nullabgleiches und der Ausgabe der Fehlermeldung *NRPERROR\_CALZERO* führt. Der Befehl *CALibration:ZERO:AUTO OFF* wird ignoriert. Ein Nullabgleich dauert mindestens vier Sekunden, mindestens aber so lange, wie das gewählte Mittelungsfilter zum Einschwingen braucht (nur Festfiltermodus).



Der Nullabgleich ist zu wiederholen

- in der Aufwärmphase nach dem Einschalten bzw. Anstecken,
- nach plötzlichen Änderungen der Umgebungstemperatur,
- nach dem Anschrauben des Messkopfes an einen HF-Anschluss mit erhöhter Temperatur,
- generell nach einigen Stunden Betrieb,
- wenn Signale mit sehr geringer Leistung gemessen werden sollen, beispielsweise weniger als 10 dB über der unteren Messgrenze.

Zum Nullabgleich sollte möglichst das Messsignal abgeschaltet und nicht der Messkopt von der Signalquelle abgeschraubt werden. Abgesehen von der Beibehaltung des thermischen Gleichgewichts hat dies den Vorteil, dass dem Messsignal überlagertes Rauschen (z. B. von einem Breitbandverstärker) beim Nullabgleich erfasst werden kann und nicht das Messergebnis verfälscht.

Der Abfragebefehl liefert immer 1 (= OFF).

#### Voreinstellung

Nach einem Power-on-Reset werden bis zum ersten Nullabgleich die im Rahmen der letzten Kalibrierung ermittelten Nullpunkt-Offsets verwendet. Daher ist generell mit sehr kleinen Nullpunkt-abweichungen bei eingelaufenem Messkopf zu rechnen. Eine Initialisierung durch \*RST oder SYSTem:INITialize hat keinen Einfluss auf die aktuellen Nullpunktabweichungen.

1138.0470.31 6.4 D-2

# **SENSe (Messkopf-Konfiguration)**

Mit den Befehlen der Gruppen SENSe und TRIGger wird der Messkopf konfiguriert.

Tabelle 6-2 Befehle des Befehlssystems SENSe

Befehl	Parameter	Einheit	Bemerkung
SENSe			
:AVERage			
:RESet			keine Abfrage möglich
:STATe[?]	OFF   ON		
:TCONtrol[?]	MOVing   REPeat		
:COUNt[?]	1 65536		
:AUTO[?]	OFF   ON   ONCE		
:TYPE[?]	RESolution   NSRatio		
:MTIMe[?]	1.0 999.99	s	
:NSRatio[?]	0.0001 1.0	dB	
:RESolution[?]	1 4		
:CORRection			
:OFFSet[?]	-200.0 200.0	dB	
:STATe[?]	OFF ON		
:DCYCle[?]	0.001 99.999	%	
:STATe[?]	OFF ON		
:SPDevice:STATe[?]	OFF ON		
:FREQuency[?]	10.0e6 18.0e9 (R&S NRP-Z51)/40.0e9 (NRP-Z55)	Hz	
:FUNCtion[?]	"POWer:AVG"		
:POWer			
:AVG			
:APERture[?]	0.001 0.3	s	
:BUFFer			
:STATe[?]	OFF   ON		
:SIZE[?]	1 1024		
:SMOothing:STATe [?	] OFF   ON		

Befehl	Parameter	Einheit	Bemerkung
:SGAMma			
:CORRection:STATe[?]	OFF   ON		
:MAGNitude[?]	0.0 1.0		
:PHASe[?]	-360.0 360.0	Grad	

#### SENSe:AVERage:COUNt[?] 1 ... 65536

Mit SENSe:AVERage:COUNt wird eingestellt, wie viele Messwerte zur Bildung des Messergebnisses gemittelt werden sollen. Je höher dieser Mittelungsfaktor gewählt wird, desto weniger schwanken die Messwerte, und desto länger ist die Messzeit. Der Parameter wird auf die nächste Zweierpotenz aufoder abgerundet.

Der Abfragebefehl liefert den verwendeten Averaging-Faktor.



Damit der eingestellte Mittelungsfaktor wirksam wird, muss die Mittelungsfunktion mit SENSe:AVERage:STATe ON eingeschaltet werden.

Voreinstellung: 4

## SENSe:AVERage:COUNt:AUTO[?] OFF | ON | ONCE

Mit SENSe:AVERage:COUNt:AUTO wird die automatische Bestimmung des Mittelungsfaktors aktiviert (Auto-Averaging) oder deaktiviert (Festfilter-Modus). Wird das Auto-Averaging aktiviert, dann wird der Mittelungsfaktor fortlaufend in Abhängigkeit von der Höhe der Leistung und anderer Parameter neu bestimmt und eingestellt.

Mit SENSe:AVERage:COUNt:AUTO ON wird das Auto-Averaging ein-, mit SENSe:AVERage:COUNt:AUTO OFF ausgeschaltet. Beim Ausschalten wird der zuletzt automatisch ermittelte Mittelungsfaktor in den Festfiltermodus übernommen. Das Kommando SENSe:AVERage:COUNt:AUTO ONCE bewirkt, dass von der Filterautomatik unter den momentanen Messbedingungen einmalig ein neuer Mittelungsfaktor ermittelt und in den Festfiltermodus übernommen wird.

Der Abfragebefehl liefert

- 1 für OFF,
- 2 für ON.

Voreinstellung: OFF

#### SENSe:AVERage:COUNt:AUTO:MTIMe[?] 1.0 ... 999.99

SENSe:AVERage:COUNt:AUTO:MTIMe setzt die Obergrenze für die Einschwingzeit des Mittelungsfilters im Auto-Averaging-Modus und begrenzt damit auch dessen Länge.

Der Abfragebefehl liefert die aktuelle Obergrenze für die Einschwingzeit des Mittelungsfilters im Auto-Averaging-Modus.

Voreinstellung: 30.0 [s]

#### SENSe:AVERage:COUNt:AUTO:NSRatio[?] 0.0001 ... 1.0

SENSe:AVERage:COUNt:AUTO:NSRatio legt den relativen Rauschanteil im Messergebnis fest, wenn das Auto-Averaging im entsprechenden Modus (SENSe:AVERage:COUNt:AUTO:TYPE NSRatio) betrieben wird. Der Rauschanteil ist definiert als der Betrag der durch das Eigenrauschen des Messkopfes bewirkten Pegelschwankung in dB (zwei Standardabweichungen).

Der Abfragebefehl liefert den relativen Rauschanteil im Messergebnis.

Voreinstellung: 0.01 [dB]

#### SENSe:AVERage:COUNt:AUTO:RESolution[?] 1 ... 4

SENSe:AVERage:COUNt:AUTO:RESolution stellt den Auflösungsindex für das automatische Mittelungsfilter ein, wenn es im Modus RESolution betrieben wird. Der Auflösungsindex ist gleich der Anzahl der Nachkommastellen, die bei einer Weiterverarbeitung des Messergebnisses in dBm, dBµV oder dB berücksichtigt werden sollen. Der Normal-Modus ist so ähnlich wie bei den Vorgängergeräten R&S NRVS und R&S NRVD bzw. anderen handelsüblichen Leistungsmessern ausgelegt. Je höher der Index gewählt wird, umso besser ist das Messergebnis gefiltert, ohne dass damit erreicht würde, dass die letzte signifikante Stelle (0,01 dB bei einem Index von 3) auch wirklich steht. Zu empfehlen ist stattdessen die Einstellung NSRatio.

Der Abfragebefehl liefert den Auflösungsindex.

Voreinstellung: 3

## SENSe:AVERage:COUNt:AUTO:TYPE[?] RESolution | NSRatio

SENSe:AVERage:COUNt:AUTO:TYPE definiert den Modus des automatischen Mittelungsfilters. Mit dem Parameter RESolution wird der bei Leistungsmessern übliche Modus eingestellt; mit NSRatio kann die Einhaltung eines genau definierten Rauschanteils vorgegeben werden.

Der Abfragebefehl liefert

- 1 für RESolution,
- 2 für NSRatio.

Voreinstellung: RESolution

#### SENSe: AVERage: RESet

SENSe:AVERage:RESet initialisiert das Mittelungsfilter. Dies ist dann sinnvoll, wenn in der Filterbetriebsart SENSe: AVERage: TCONtrol MOVing ein hoher Mittelungsfaktor eingestellt ist und die zu messende Leistung seit der letzten Messung sehr stark, z. B. um mehrere Zehnerpotenzen, abgenommen hat. In diesem Fall beeinflussen noch im Mittelungsfilter enthaltene alte Messwerte sehr stark Einschwingen der Anzeige. dass der Vorteil der Filterbetriebsart SO SENSe:AVERage:TCONtrol MOVing - die Möglichkeit, Tendenzen im Messergebnis schon während des Messvorgangs erkennen zu können - zunichte gemacht wird. Der Befehl SENSe:AVERage:RESet löst dieses Problem dadurch, dass er alle im Mittelungsfilter befindlichen alten Messwerte löscht. Die Filterlänge wächst nach der Initialisierung allmählich von 1 bis auf ihren Nennwert SENSe:AVERage:COUNt an, wodurch Tendenzen im Messergebnis schnell ersichtlich sind. Die Messzeit bis zum vollständigen Einschwingen des Mittelungsfilters wird durch dieses Verfahren jedoch nicht verkürzt.

### SENSe:AVERage:STATe[?] OFF | ON

SENSe:AVERage:STATe schaltet das Mittelungsfilter aus oder ein.

Der Abfragebefehl liefert

- 1 für OFF,
- 2 für ON.

Voreinstellung: ON

### SENSe:AVERage:TCONtrol[?] MOVing | REPeat

SENSe:AVERage:TCONtrol (terminal control) legt das Verhalten des Mittelungsfilters fest. Sobald ein neuer Messwert in das FIR-Filter geschoben wird, steht am Filterausgang auch ein neuer Mittelwert zur Verfügung. der aus dem neu hinzugekommenen Messwert und den restlichen im Filter befindlichen Werten gewonnen wird.

Der Parameter *MOVing* legt fest, dass jeder neue Mittelwert als Messergebnis ausgegeben wird. Auf diese Weise können Tendenzen im Messergebnis schon während des Messvorgangs erkannt werden.

Der Parameter *REPeat* legt fest, dass erst dann, wenn das FIR-Filter komplett mit neuen Messwerten aufgefüllt wurde, ein neues Messergebnis ausgegeben wird. Dadurch wird sichergestellt, dass redundante Informationen nicht ausgegeben werden.

Der Abfragebefehl liefert

- 1 für MOVing,
- 2 für REPeat.

Voreinstellung: MOVing

## SENSe:CORRection:DCYCle[?] 0.001 ... 99.999

SENSe:CORRection:DCYCle stellt zur Korrektur pulsmodulierter Signale das Tastverhältnis (duty cycle) in Prozent ein. Bei aktivierter Korrektur berechnet der Messkopf daraus und aus der mittleren Leistung die Impulsleistung (pulse power) des Signals. Weil das Tastverhältniss nur im Continuous-Average-Modus nur im Normal-Modus Sinn macht, wird es auch nur dort ausgewertet.

Der Abfragebefehl liefert das aktuelle Tastverhältnis in Prozent.

Voreinstellung: 1.0 [%]

## SENSe:CORRection:DCYCle:STATe[?] OFF | ON

SENSe:CORRection:DCYCle:STATe ON aktiviert die Tastverhältnis-Korrektur und damit die Messung der Impulsleistung, SENSe:CORRection:DCYCle:STATe OFF deaktiviert sie.

Der Abfragebefehl liefert

- 1 für OFF.
- 2 für ON.

Voreinstellung: OFF

#### SENSe:CORRection:OFFSet[?] -200.0 ... 200.0

SENSe:CORRection:OFFSet definiert einen festen Offset in dB, mit dem der Messwert korrigiert werden kann (bei logarithmischer Darstellung wird der Offset zum Messwert addiert, daher rührt die Bezeichnung).

Mit einem positiven Offset lässt sich z. B. die Dämpfung eines vor dem Messkopf liegenden Dämpfungsgliedes oder die Auskoppeldämpfung eines Richtkopplers berücksichtigen, d. h. der Messkopf berechnet dann die Leistung am Eingang des Dämpfungsgliedes oder Richtkopplers. Mit einem negativen Offset lässt sich der Einfluss einer vorgeschalteten Verstärkung korrigieren.

Der Abfragebefehl liefert den eingestellten Offset in dB.

Voreinstellung: 0.0 [dB]

#### SENSe:CORRection:OFFSet:STATe[?] OFF | ON

SENSe:CORRection:OFFSet:STATe ON aktiviert die Offsetkorrektur, SENSe:CORRection:OFFSet:STATe OFF deaktiviert sie.

Der Abfragebefehl liefert

- 1 für OFF.
- 2 für ON.

Voreinstellung: OFF

### SENSe:CORRection:SPDev:STATe[?] OFF | ON

SENSe:CORRection:SPDevice:STATe ON aktiviert den S-Parameter-Datensatz für eine dem Messkopf vorgeschaltete Komponente (Dämpfungsglied, Richtkoppler). Mit dem Parameter OFF wird er deaktiviert.

Die Verwendung von S-Parametern anstelle eines festen Offsets (siehe Befehlsgruppe SENSe:CORRection:OFFSet) ermöglicht genauere Messungen, da die Wechselwirkungen zwischen Messkopf, Quelle und dazwischengeschalteter Komponente berücksichtigt werden können. (Näheres zum Laden von S-Parameter-Datensätzen siehe Abschnitt 3). Bei Erstauslieferung des Messkopfes ist noch kein S-Parameter-Datensatz geladen. In diesem Zustand führt der Befehl SENSe:CORRection:SPDevice:STATe ON zu einer Fehlermeldung.

Der Abfragebefehl liefert

- 1 für OFF.
- 2 für ON.

#### Voreinstellung:

Bei Auslieferung des Messkopfes ist die Voreinstellung *OFF*. Beim Laden einer S-Parameter-Tabelle kann die Voreinstellung neu festgelegt werden (siehe Abschnitt 3).

## SENSe:FREQuency[?] 10.0e6 ... 18.0e9 (R&S NRP-Z51)/40.0e9 (R&S NRP-Z55)

SENSe:FREQuency übergibt die Trägerfrequenz des zu messenden HF-Signals, welche zur Frequenzgangkorrektur des Messergebnisses verwendet wird. Bei breitbandigen Signalen (*Spread-spectrum*-Signale, Mehrträgersignale) stellt man die Mittenfrequenz ein.

Der Abfragebefehl liefert die eingestellte Trägerfrequenz in Hz.

Voreinstellung: 50.0e6 [Hz]

## SENSe:FUNCtion[?] <sensor\_function>

Im Gegensatz zu anderen Messköpfen beherrscht der R&S NRP-Z5x als einzigen Messmodus den Modus *Continuous Average*. Der Befehl *SENSe:FUNCtion* <sensor\_function> akzeptiert daher nur den Parameter "POWer:AVG".

Tabelle 6-3 Messmodus "POWer:AVG"

<sensor_function></sensor_function>	Bezeichnung des Messmodus
"POWer:AVG"	Continuous Average Nach dem einmaligen Auftreten des Triggerereignisses wird die mittlere Leistung in einem Zeitintervall (Sampling Window) gemessen, dessen Breite mit SENSe:POWer:AVG:APERture festgelegt wird. Die Einzelmessungen erfolgen grundsätzlich paarweise, um durch Differenzbildung eine höhere Genauigkeit des Messergebnisses zu erreichen. Bei aktivierter Mittelungsfunktion (Averaging) wird dieser Vorgang so oft, wie durch den Averaging-Faktor spezifiziert wurde, wiederholt. Die effektive Messzeit beträgt also bei aktivierter Mittelungsfunktion  2 × <sense:average:count> × <sense:power:avg:aperture> und bei deaktivierter Mittelungsfunktion  2 × <sense:power:avg:aperture>.  Triggerereignisse starten im Modus Continuous Average eine oder mehrere Messungen (in Abhängigkeit vom Parameter TRIGger:COUNt).</sense:power:avg:aperture></sense:power:avg:aperture></sense:average:count>

Der Abfragebefehl liefert immer 1 für "POWer:AVG".

Voreinstellung: "POWer:AVG"

## SENSe:POWer:AVG:APERture[?] 0.001 ... 0.3

SENSe:POWer:AVG:APERture legt das Zeitintervall (Sampling Window) fest, in welchem kontinuierlich Messwerte aufgenommen werden. Im manuellen Betrieb ist die Default-Einstellung von 20 ms in Kombination mit aktiviertem Smoothing (siehe SENSe:POWer:AVG:SMOothing:STATe) meist ausreichend. Ein anderer, i. a. größerer Wert ist dann erforderlich, wenn das Messergebnis modulationsbedingt Schwankungen aufweist. Speziell bei sehr niederfrequenter Modulation ist es sinnvoll, die Größe des Sampling Window genau an die Modulationsperiode anzupassen, was zu einer optimal beruhigten Anzeige führt:

Tabelle 6-4 Optimale Wahl der Größe des Sampling Window (N = 1, 2, 3, ...)

Smoothing	Optimale Größe des Sampling Window
OFF	N × Modulationsperiode / 2
ON	N × Modulationsperiode × 2

Die theoretisch kürzeste Messzeit kann danach nur bei abgeschaltetem Smoothing erreicht werden. Je mehr Modulationsperioden in ein Sampling Window passen, umso unkritischer ist es, ob N ganzzahlig ist oder nicht. Bei eingeschaltetem Smoothing reichen ca. 5 Perioden, um modulationsbedingte Schwankungen auf ein akzeptables Maß zu drücken, bei mehr als 9 Perioden sind sie nicht mehr wahrnehmbar. Bei ausgeschaltetem Smoothing sind die Verhältnisse deutlich ungünstiger: Hier werden statt 5 bereits 300 Perioden benötigt, und erst ab 3000 Perioden sind die Schwankungen völlig verschwunden.

Der Abfragebefehl liefert die aktuell eingestellte Breite des Sampling Window in Sekunden.

Voreinstellung: 0.02 [s]

#### SENSe:POWer:AVG:BUFFer:SIZE[?] 1 ... 1024

SENSe:POWer:AVG:BUFFer:SIZE stellt die Puffergröße für den gepufferten Continuous Average-Modus ein.

Der Abfragebefehl liefert die aktuelle Puffergröße für den gepufferten Continuous Average-Modus.

Voreinstellung: 1

### SENSe:POWer:AVG:BUFFer:STATe[?] OFF | ON

Mit *ON* wird der gepufferte *Continuous Average*-Modus aktiviert, mit *OFF* deaktiviert. In diesem Modus werden die durch die Triggerereignisse erzeugten Messergebnisse so lange im Messkopf gesammelt, bis der Puffer gefüllt ist. Anschließend erfolgt die Übertragung aller Ergebnisse als Blockdaten. Dadurch wird eine höhere Messrate erzielt als im ungepufferten *Continuous Average*-Modus. Die höchste Messrate wird durch Kombination des gepufferten Modus mit Mehrfachtriggerung (siehe Parameter *TRIGger:COUNt*) Die Größe des Messwertpuffers wird mit dem Befehl *SENSe:POWer:AVG:BUFFer:SIZe* eingestellt.

Der Abfragebefehl liefert

- 1 für OFF.
- 2 für ON.

Voreinstellung: OFF

### SENSe:POWer:AVG:SMOothing:STATe[?] OFF | ON

Der Parameter *ON* aktiviert im *Continuous Average*-Modus ein Glättungsfilter für modulierte Signale, *OFF* deaktiviert es. Das Glättungsfilter ist ein steilflankiges digitales Tiefpassfilter zur Unterdrückung von Messwertschwankungen durch niederfrequente Modulation. Dieser Parameter sollte zur Reduzierung modulationsbedingter Messwertschwankungen immer dann aktiviert sein, wenn die Größe des Sampling Window nicht genau an die Modulationsperiode angepasst werden kann oder soll. Wenn das Sampling Window 5 ... 9 mal so groß wie eine Modulationsperiode gewählt wird, sind die Anzeigeschwankungen i. a. ausreichend reduziert. Bei ausgeschaltetem Smoothing werden 300 bis 3000 Perioden für denselben Effekt benötigt.

Bei ausgeschaltetem Smoothing werden die Abtastwerte innerhalb eines Sampling Window als gleichwertig betrachtet und gemittelt, was zu einem integrierenden Verhalten des Messgeräts führt. Wie oben beschrieben, kann damit eine optimale Unterdrückung modulationsbedingter Schwankungen im Messergebnis erreicht werden, wenn die Größe des Sampling Window genau an die Modulationsperiode angepasst ist. Wenn dies nicht der Fall ist, kann die Modulation erheblich durchschlagen, selbst wenn das Sampling Window um ein Vielfaches größer als die Modulationsperiode ist. Dieses Verhalten lässt sich erheblich verbessern, wenn die Abtastwerte vor der Mittelung einer Wichtung (raised-von-Hann-Fenster) unterworfen werden, was einer Video-Filterung entspricht. Genau dies passiert bei aktiviertem Smoothing.

Da das Glättungsfilter das Eigenrauschen des Messkopfes um etwa 20 % erhöht, sollte es ausgeschaltet bleiben, wenn keine Notwendigkeit für seinen Einsatz besteht.

Der Abfragebefehl liefert

- 1 für OFF,
- 2 für ON.

Voreinstellung: ON

### SENSe:SGAMma:CORRection:STATe[?] OFF | ON

SENSe:SGAMma:CORRection:STATe ON veranlasst, dass der mit SENSe:SGAMma:MAGNitude und SENSe:SGAMma:PHASe definierte komplexe Reflexionsfaktor der Quelle zur Korrektur der Wechselwirkungen zwischen Messkopf, Quelle und dazwischengeschalteter Komponente (siehe SENSe:CORRection:SPDevice:STATe) benutzt wird. Auf diese Weise lässt sich die Quelltor-Fehlanpassung (source missmatch), die oft einen beträchtlichen Anteil an der Messunsicherheit hat, kompensieren.

Der Abfragebefehl liefert

- 1 für OFF,
- 2 für ON.

Voreinstellung: OFF

### SENSe:SGAMma:MAGNitude[?] 0.0 ... 1.0

SENSe:SGAMma:MAGNitude definiert den Betrag des komplexen Reflexionsfaktors der Quelle. Ein Wert von 0.0 entspricht einer ideal angepassten Quelle, ein Wert von 1.0 entspricht Totalreflexion.

Der Abfragebefehl liefert den eingestellten Betrag.

Voreinstellung: 0.0

#### SENSe:SGAMma:PHASe[?] -360.0 ... 360.0

SENSe:SGAMma:PHASe definiert den Phasenwinkel (in Grad) des komplexen Reflexionsfaktors der Quelle.

Der Abfragebefehl liefert den eingestellten Phasenwinkel.

Voreinstellung: 0.0 [°]

#### **SYSTem**

Über das Befehlssystem SYSTem können administrative Geräteeinstellungen vorgenommen bzw. abgefragt werden. Hierzu gehören detaillierte Informationen über den Messkopf und dessen Initialisierung einschließlich Übertragung der verfügbaren Befehle und ihrer Parametergrenzen.

Tabelle 6-5 Befehle des Befehlssystems SYSTem

Befehl	Parameter	Einheit	Bemerkung
SYSTem			
:INFO? [Item]			nur Abfrage
:INITialize			keine Abfrage möglich
MINPower?		W	nur Abfrage
:TRANsaction			
:BEGIN:			keine Abfrage möglich
:END			keine Abfrage möglich

## SYSTem:INFO? [Item]

SYSTem:INFO? liefert einen String, der detailliertere Informationen als der Identifikations-String, den der Messkopf als Antwort auf \*IDN? liefert, enthält. Ist kein *Item* angegeben, dann ist der Antwort-String eine Folge von durch *CR* und *LF* (in C-Notation: \(\begin{align\*} \begin{align\*} \text{IV} \end{align\*}) getrennten Einträgen der Form \(\begin{align\*} \text{Item: Informations-String.} \) Mit dem optional an den Befehl angehängten \(\begin{align\*} \text{Item} \) lässt sich gezielt der Eintrag zum gewünschten \(\begin{align\*} \text{Item} \) abfragen. Der Antwort-String ist nullterminiert, d. h. seine Endekennung ist ein Nullbyte (in C-Notation: \(\begin{align\*} \text{IO} \end{align\*}).

Tabelle 6-6 Bedeutung des *Item* beim Befehl SYSTem:INFO?

Item	Informations-String	Bemerkung
"MANUFACTURER"	"Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG"	Hersteller
"TYPE"	"NRP-Z5x" für R&S NRP-Z5x	Typenbezeichnung
"STOCK NUMBER"	"1138.0005.02" für R&S NRP-Z51 "1138.2008.02" für R&S NRP-Z55	Materialnummer
"SERIAL"	" <seriennummer>"</seriennummer>	6-stellige Seriennummer
"HWVERSION"	"000000000"	Hardware-Version (Standard)
"HWVARIANT"	"000000000"	Hardware-Variante (Standard)
"SW BUILD"	" <build-nummer>"</build-nummer>	Versionsnummer der Messkopf-Firmware
"TECHNOLOGY"	"Thermal"	Verwendete Detektor-Technologie

Item	Informations-String	Bemerkung
"FUNCTION"	"Power Terminating"	Beim R&S NRP-Z5x handelt es sich um einen Abschluss- Leistungsmesskopf.
"MINPOWER"	" <nominale in="" messgrenze="" untere="" w="">"</nominale>	Beim R&S NRP-Z5x liegt die nominale untere Messgrenze bei 1 $\mu$ W, d. h. der Messkopf liefert bei deaktivierter S-Parameter-Korrektur als Antwort auf SYSTem:INFo? "MINPOWER" den Informations-String "1e-6". Bei aktivierter S-Parameter-Korrektur richtet sich der Informationsstring nach der nominalen unteren Messgrenze der Messkopf-Zweitor-Kombination.
"MAXPOWER"	" <nominale in="" messgrenze="" obere="" w="">"</nominale>	Beim R&S NRP-Z5x liegt die nominale obere Messgrenze bei 100 mW, d. h. der Messkopf liefert bei deaktivierter S-Parameter-Korrektur als Antwort auf SYSTem:INFo? "MAXPOWER" den Informations-String "0.1". Bei aktivierter S-Parameter-Korrektur richtet sich der Informationsstring nach der nominalen oberen Messgrenze der Messkopf-Zweitor-Kombination.
"MINFREQ"	" <minimale hz="" in="" messfrequenz="">"</minimale>	Die minimale Messfrequenz beträgt beim R&S NRP-Z5x 10 MHz, d. h. der Messkopf liefert liefert als Antwort auf SYSTem:INFo? "MINFREQ" den Informationsstring "1e+07".
"MAXFREQ"	" <maximale hz="" in="" messfrequenz="">"</maximale>	Die maximale Messfrequenz beträgt 18 GHz beim R&S NRP-Z51 oder 40 GHz beim R&S NRP-Z55, d. h. der Messkopf liefert liefert als Antwort auf SYSTem:INFo? "MAXFREQ" den Informationsstring "1.8e+10" bzw. "4e+10".
"IMPEDANCE"	"50"	Die nominale Eingangsimpedanz des HF-Eingangs beträgt beim R&S NRP-Z5x 50 $\Omega$ .
"COUPLING"	"DC"	Der HF-Eingang des R&S NRP-Z5x ist gleichspannungsgekoppelt.
"CAL. ABS."	" <datum>"</datum>	Datum der Absolutkalibrierung im Format JJJJ-MM-TT. Bei ungültigem Datumseintrag wird "Invalid Calibration Date" zurück gegeben.
"CAL. REFL."	" <datum>"</datum>	Datum der Reflexionsfaktor-Kalibrierung im Format JJJJ-MM-TT. Bei ungültigem Datumseintrag wird "Invalid Calibration Date" zurück gegeben.
"CAL. S PARA."	" <datum>"</datum>	Datum der S-Parameter-Kalibrierung im Format JJJJ-MM-TT. Ist kein S-Parameter-Satz geladen, liefert der Messkopf den String "not applicable". Bei ungültigem Datumseintrag wird "Invalid Calibration Date" zurück gegeben.
"CAL. MISC."	" <datum>"</datum>	Datum der Kalibrierung sonstiger Parameter im Format JJJJ-MM-TT. Bei ungültigem Datumseintrag wird "Invalid Calibration Date" zurück gegeben.
"SPD MNEMONIC"	" <mnemonic-string>"</mnemonic-string>	Klartextbezeichnung der dem Sensor vorgeschalteten Komponente

## SYSTem: INITialize

SYSTem:INITialize versetzt den Messkopf in den Standardzustand, d. h. die Voreinstellungen für alle Messparameter werden genau wie bei \*RST geladen. Danach gibt der Messkopf eine komplette Liste aller unterstützten Befehle und Parameter aus. Der Befehl ermöglicht es, dass die Fernsteuersoftware sich automatisch an die Möglichkeiten verschiedener Messkopftypen mit unterschiedlichem Funktionsumfang anpassen kann.

1138.0470.31 6.14 D-2

#### SYSTem:MINPower?

SYSTem:MINPower? liefert die untere Messgrenze des Messkopfes oder der Kombination aus Messkopf und vorgeschalteter Komponente, wenn der Parameter SENSe:CORRection:SPDevice den Wert ON hat. Dieser Abfragebefehl kann z. B. verwendet werden, um eine sinnvolle Auflösung für die Anzeige des Messwertes in der Nähe der unteren Messgrenze zu ermitteln.

#### SYSTem:TRANsaction:BEGin

SYSTEM:TRANsaction:BEGin markiert den Anfang einer Folge von Einstellbefehlen, zwischen denen keine Überprüfung der Parametergrenzen erfolgen soll. Auf diese Weise werden Fehlermeldungen verhindert, wenn ein Einstellbefehl einen Konflikt verursacht, welcher durch einen folgenden Einstellbefehl aufgelöst wird. Siehe SYSTEM:TRANsaction:END.

#### SYSTem:TRANsaction:END

SYSTEM:TRANsaction:END markiert das Ende einer Folge von Einstellbefehlen, zwischen denen keine Überprüfung der Parametergrenzen erfolgen soll. Im Anschluss an diesen Befehl wird eine Überprüfung der Parametergrenzen durchgeführt.

## **TEST**

Tabelle 6-7 Befehle des Befehlssystems *TEST* 

Befehl	Parameter	Einheit	Bemerkung
TEST:SENSor?			nur Abfrage

### **TEST:SENSor?**

TEST:SENSor? löst einen Selbsttest des Messkopfes aus. Im Unterschied zu \*TST liefert dieser Befehl detaillierte Ausgaben, die z. B. für die Fehlersuche nützlich sein können.

## **TRIGger**

Tabelle 6-8 Befehle des Befehlssystems TRIGger

Befehl	Parameter	Einheit	Bemerkung
ABORt			keine Abfrage möglich
INITiate			
:CONTinuous[?]	OFF   ON		
:IMMediate			keine Abfrage möglich
TRIGger			
:COUNt[?]	1 2×10 <sup>9</sup>		
:DELay[?]	0 100.0	s	
:AUTO[?]	OFF   ON		
:HOLDoff[?]	0.0 10.0	s	
:HYSTeresis[?]	0.0 10.0	dB	
:IMMediate			keine Abfrage
:LEVel[?]	x y	W	
:SLOPe[?]	POSitive   NEGative		
:SOURce[?]	BUS   EXTernal   HOLD   IMMediate   INTernal		

#### **ABORt**

ABORt bricht die gerade laufende Messung ab und bringt den Messkopf in den IDLE-Zustand (Normalfall). Wenn sich der Messkopf allerdings im freilaufenden Messmodus befindet (Einstellung INITiate:CONTinuous ON), wird der Zustand IDLE sofort wieder verlassen, und der Messkopf geht in den Zustand WAIT FOR TRIGGER.

## INITiate:CONTinuous[?] OFF | ON

INITiate:CONTinuous ON aktiviert den freilaufenden Messmodus. In dieser Betriebsart wird nach Beendigung einer Messung automatisch eine neue gestartet. Dabei geht der Messkopf zunächst in den Zustand WAIT\_FOR\_TRIGGER und beginnt mit dem Messvorgang, sobald die Triggerbedingung erfüllt ist. Nach Abschluss der Messung wird wieder der Zustand WAIT\_FOR\_TRIGGER eingenommen. Fortlaufende Triggerereignisse vorausgesetzt, wird der Messkopf also kontinuierlich messen.

Im Gegensatz dazu muss nach Senden des Befehls *INITiate:CONTinuous OFF* jeder Messzyklus explizit mit dem Befehl *INITiate:IMMediate* gestartet werden. Nach Triggerung und Durchführung des Messvorgangs geht der Messkopf in den Zustand *IDLE* und verharrt dort bis zu einem neuen Messstart mit dem Befehl *INITiate:IMMediate*.

Der Abfragebefehl liefert

- 1 für OFF,
- 2 für ON.

Voreinstellung: OFF

#### INITiate: IMMediate

INITiate:IMMediate startet einen einzelnen Messzyklus. Ausgehend vom Zustand IDLE geht der Messkopf zunächst in den Zustand WAIT\_FOR\_TRIGGER und beginnt mit dem Messvorgang, sobald die Triggerbedingung erfüllt ist. Nach Abschluss der Messung wird wieder der Zustand IDLE eingenommen. Weil der Befehl während einer laufenden Messung ignoriert wird, ist er im freilaufenden Modus (Einstellung INITiate:CONTinuous ON) generell ohne Wirkung.

# TRIGger:COUNt[?] 1 ... 2 × 109

Diese Einstellung ist für jene Anwendungen gedacht, bei denen durch einmaliges Senden des Befehls INITiate:IMMediate mehrere aufeinanderfolgende Messungen durchgeführt werden sollen, z. B. zum Erzielen einer höheren Messgeschwindigkeit. Damit wird die Lücke zwischen einer einmaligen Messung und dem freilaufenden Messmodus geschlossen. Die Anzahl der Messungen wird mit dem Parameter zum Befehl *TRIGger:COUNt* definiert. Diese Zahl ist auch gleich der Anzahl der Messergebnisse, die der Messkopf am Schluss zur Verfügung stellt.



Der Befehl TRIGger:COUNt definiert nicht die Zahl der Triggerereignisse, die zur Durchführung der gesamten Messaufgabe erforderlich sind. Je nach Messmodus können das unterschiedlich viele sein.

Eine weitere Erhöhung der Messgeschwindigkeit kann durch Kombination mit dem gepufferten Modus erreicht werden. Dabei werden die Messergebnisse nicht sequenziell, sondern erst am Schluss der Messfolge als Block zur Verfügung gestellt (siehe Befehlsgruppe SENSe:POWer:AVG:BUFFer).

Der Abfragebefehl liefert die Anzahl an Messungen, die nach einem Messstart mit dem Befehl *INIT:IMMediate* durchgeführt werden.

Voreinstellung: 1

## TRIGger:DELay[?] 0 ... 100.0

TRIGger:DELay legt die zeitliche Verzögerung (in Sekunden) vom Auftreten des Triggerereignisses bis zum Beginn des eigentlichen Messvorgangs fest.

Der Abfragebefehl liefert den eingestellten Trigger-Delay (in Sekunden).

Voreinstellung: 0.0 [s]

## TRIGger:DELay:AUTO[?] OFF | ON

TRIGger:DELay:AUTO ON stellt durch eine automatisch ermittelte Wartezeit sicher, dass ein Messvorgang erst begonnen wird, wenn der Messkopf eingeschwungen ist. Dies ist vor allem bei thermischen Messköpfen wichtig. Die automatisch ermittelte Wartezeit wird ignoriert, wenn über TRIGger:DELay eine längere Zeit eingestellt wurde. Der Wert von TRIGger:DELay wird dadurch nicht überschrieben. TRIGger:DELay:AUTO OFF deaktiviert diese Funktion.

Der Abfragebefehl liefert

- 1 für OFF,
- 2 für ON.

Voreinstellung: ON

#### TRIGger:HOLDoff[?] 0.0 ... 10.0

TRIGger:HOLDoff bewirkt ein Ausblenden von Triggerereignissen innerhalb der eingestellten Holdoff-Zeit (in s), gerechnet vom Zeitpunkt der letzten erfolgreichen Triggerung.

Der Abfragebefehl liefert die eingestellte Holdoff-Zeit (in s).

Voreinstellung: 0.0 [s]

#### TRIGger:HYSTeresis[?] 0.0 ... 10.0

TRIGger:HYSTeresis stellt die Hysterese der internen Triggerschwelle (Parameter TRIGger:LEVel) ein. Unter Hysterese versteht man den Betrag (in dB), um den der Pegel des Triggersignals die Triggerschwelle unterschreiten muss (bei positiver Triggerflanke), damit eine erneute Triggerung möglich wird. Bei negativer Triggerflanke sind die Verhältnisse genau umgekehrt. Die Einstellung der Trigger-Hysterese ist nur für die Triggerquelle INTernal relevant.

Der Abfragebefehl liefert die Trigger-Hysterese in dB.

Voreinstellung: 0.0 [dB]

#### TRIGger:IMMediate

TRIGger:IMMediate löst ein generisches Triggerereignis aus, welches bewirkt, dass der Messkopf sofort – unabhängig von Triggerquelle und Trigger-Delay – den Zustand WAIT\_FOR\_TRIGGER verlässt und mit dem Messvorgang beginnt. Dieser Befehl ist die einzige Möglichkeit, einen Messvorgang zu starten, wenn die Triggerquelle auf HOLD steht.

#### TRIGger:LEVel[?] x ... y

TRIGger:LEVel stellt die Triggerschwelle für die interne, vom Messsignal abgeleitete Triggerung ein (in W). Diese Einstellung ist für alle anderen Triggerquellen ohne Bedeutung.

Der Abfragebefehl liefert die Triggerschwelle in Watt.

#### Untergrenze x und Obergrenze y des Parameters

SENSe:CORRection:OFFSet:STATe OFF: x = 25 × <untere Messgrenze>

y = <obere Messgrenze>

SENSe:CORRection:OFFSet:STATe ON:  $x = 25 \times \text{cuntere Messgrenze} \times \text{cuntere Messgrenze}$ 

10^(<SENSe:CORRection:OFFSet> / 10)

y = <obere Messgrenze> ×

10^(<SENSe:CORRection:OFFSet> / 10)

<untere Messgrenze>: 1.0e-6 (bei SENSe:CORRection:SPDevice:STATe OFF) oder eingegebene

untere Messgrenze der Messkopf-Zweitor-Kombination

(bei SENSe:CORRection:SPDevice:STATe ON)

<obere Messgrenze>: 0.1 (bei SENSe:CORRection:SPDevice:STATe OFF) oder eingegebene

obere Messgrenze der Messkopf-Zweitor-Kombination

(bei SENSe:CORRection:SPDevice:STATe ON)

Voreinstellung:  $10 \times x$ 

### TRIGger:SLOPe[?] POSitive | NEGative

TRIGger:SLOPe definiert die Flanke des Triggerereignisses bei interner oder externer Triggerung. Positiv bedeutet in diesem Zusammenhang steigende Hüllkurvenleistung (bei interner Triggerung) bzw. steigende Spannung (bei externer Triggerung). In Kombination mit den Triggerquellen BUS, HOLD und IMMediate ist dieser Befehl ohne Wirkung.

Der Abfragebefehl liefert

- 1 für POSitive,
- 2 für NEGative.

Voreinstellung: POSitive

## TRIGger:SOURce[?] BUS | EXTernal | HOLD | IMMediate | INTernal

TRIGger:SOURce stellt die Triggerquelle ein.

- BUS: Triggerung durch die Befehle \*TRG oder TRIGger:IMMediate.
- EXTernal: Triggerung über den USB-Adapter R&S NRP-Z3. Relevante Trigger-Parameter: TRIGger:DELay und TRIGger:SLOPe.
- HOLD: Triggerung nur mit dem Befehl TRIGger:IMMediate.
- *IMMediate*: Automatische Triggerung ohne explizites Ereignis.
- INTernal: Triggerung durch das Messsignal. Relevante Trigger-Parameter TRIGger:LEVel, TRIGger:DELay und TRIGger:SLOPe.

#### Der Abfragebefehl liefert

- 1 für BUS,
- 2 für EXTernal,
- 4 für HOLD.
- 8 für IMMediate,
- 16 für INTernal.

Voreinstellung: IMMediate

# Liste der Fernsteuer-Befehle

Die Fernsteuerbefehle des R&S NRP-Z5x haben eine Syntax in Anlehnung an die Norm SCPI 1999.0, entsprechen dieser jedoch nur eingeschränkt.

Tabelle 6-9 Liste der Fernsteuer-Befehle

Befehl	Parameter	Einheit	Voreinstellung	Seite
r-Befehle				
*IDN?				6.2
*RST				6.2
*TRG				6.2
*TST?				6.2
CALibration-Befehle				<u> </u>
CALibration:DATA[?]	<kalibrierdatensatz als="" block="" definite="" length=""></kalibrierdatensatz>			6.3
CALibration:DATA:LENGth?		Bytes		6.3
CALibration:ZERO:AUTO[?]	OFF   ON   ONCE		OFF (fest)	6.4
SENSe-Befehle				
SENSe:AVERage:COUNt[?]	1 65536		4	6.6
SENSe:AVERage:COUNt:AUTO[?]	OFF   ON   ONCE		ON	6.6
SENSe:AVERage:COUNt:AUTO:MTIMe[?]	1.0 999.99	s	30.0	6.7
SENSe:AVERage:COUNt:AUTO:NSRatio[?]	0.0001 1.0	dB	0.01	6.7
SENSe:AVERage:COUNt:AUTO:RESolution[?]	1 4		3	6.7
SENSe:AVERage:COUNt:AUTO:TYPE[?]	RESolution   NSRatio		RESolution	6.7
SENSe:AVERage:RESet				6.7
SENSe:AVERage:STATe[?]	OFF   ON		ON	6.8
SENSe:AVERage:TCONtrol[?]	MOVing   REPeat		REPeat	6.8
SENSe:CORRection:DCYCle[?]	0.001 99.999	%	1.0	6.8
SENSe:CORRection:DCYCle:STATe[?]	OFF   ON		OFF	6.8
SENSe:CORRection:OFFSet[?]	-200.0 200.0	dB	0.0	6.9
SENSe:CORRection:OFFSet:STATe[?]	OFF   ON		OFF	6.9

Befehl	Parameter	Einheit	Voreinstellung	Seite
SENSe:CORRection:SPDev:STATe[?]	OFF   ON		OFF (kann vom Anwender geändert werden)	6.9
SENSe:FREQuency[?]	10.0e6 18.0e9 (R&S NRP-Z51)/ 40.0e9 (R&S NRP-Z55)	Hz	50.0e6	6.9
SENSe:FUNCtion[?]	"POWer:AVG"		"POWer:AVG"	6.9
SENSe:POWer:AVG:APERture[?]	0.001 0.3	s	0.02	6.10
SENSe:POWer:AVG:BUFFer:SIZE[?]	1 1024		1	6.11
SENSe:POWer:AVG:BUFFer:STATe[?]	OFF   ON		OFF	6.11
SENSe:POWer:AVG:SMOothing:STATe[?]	OFF   ON		ON	6.11
SENSe:SGAMma:CORRection:STATe[?]	OFF   ON		OFF	6.12
SENSe:SGAMma:MAGNitude[?]	0.0 1.0		0.0	6.12
SENSe:SGAMma:PHASe[?]	-360.0 360.0	Grad	0.0	6.12
SYSTem-Befehle		•		
SYSTem:INFO? [Item]				6.13
SYSTem:INITialize				6.14
SYSTem:MINPower?		W		6.15
SYSTem:TRANsaction:BEGin				6.14
SYSTem:TRANsaction:END				6.15
Test-Befehle				
TEST:SENSor?				6.16
Triggersystem-Befehle		<del>!</del>		•
ABORt				6.17
INITiate:CONTinuous[?]	OFF   ON		OFF	6.17
INITiate:IMMediate				6.18
TRIGger:COUNt[?]	1 2×10 <sup>9</sup>		1	6.18
TRIGger:DELay[?]	0 100.0	s	0.0	6.18
TRIGger:DELay:AUTO[?]	OFF   ON		OFF	6.18
TRIGger:HOLDoff[?]	0.0 10.0	s	0.0	6.19
TRIGger:HYSTeresis[?]	0.0 10.0	dB	0.0	6.19

Befehl	Parameter	Einheit	Voreinstellung	Seite
TRIGger:IMMediate				6.19
TRIGger:LEVel[?]	x y	W	10 × x	6.19
TRIGger:SLOPe[?]	POSitive   NEGative		POSitive	6.20
TRIGger:SOURce[?]	BUS   EXTernal   HOLD   IMMediate   INTernal		IMMediate	6.20
SERVice-Befehle				
SERVice:CALibration:DITHer	ONCE		OFF	
SERVice:CALibration:DITHer:DATA?			0	
SERVice:CALibration:TEMP	ONCE		OFF	
SERVice:CALibration:TEMP:DATA?		К	0.0	
SERVice:CALibration:TEST[?]			-1	
SERVice:CALibration:ZERO:NEG0?			1	
SERVice:CALibration:ZERO:POS0?			2	
SERVice:MVCorrection[?]	0 63		63	
SERVice:PARameter:RTEMp[?]	<float-wert></float-wert>	К	0.0	
SERVice:PARameter:RNULL0[?]	<float-wert></float-wert>	Ω	0.0	
SERVice:PARameter:RBAHN[?]	<float-wert></float-wert>	Ω	0.0	
SERVice:PARameter:NREF[?]	<float-wert></float-wert>		0.0	
SERVice:PARameter:ATHERM[?]	<float-wert></float-wert>	K <sup>-1</sup>	0.0	
SERVice:PARameter:BTHERM[?]	<float-wert></float-wert>	К	0.0	
SERVice:PARameter:CTHERM[?]	<float-wert></float-wert>	K <sup>-1</sup>	0.0	
SERVice:PARameter:DTHERM[?]	<float-wert></float-wert>	K <sup>-1</sup>	0.0	
SERVice:PARameter:CJUNC[?]	<float-wert></float-wert>	F	0.0	
SERVice:RCount[?]	1 32767		0	
SERVice:RESult[?]	0.0 1.0e6	W	0.0	
SERVice:SAMPle[?]	0 99999999		1000	
SERVice:TDEScriptor?				
SERVice:TDEScriptor:LENGth?		Bytes		
SERVice:UNLock	1234			



Geschäftsbereich Messtechnik

# Serviceanleitung

# Inhaltsübersicht

4	Firmware-Update	4.1
	Installation neuer R&S NRP-Z5x-Firmware	4.1
	Voraussetzungen	4.1
	Vorbereitung	4.2
	Update der Applikations-Firmware	4.3
	Undate des Root-Laders	1.1

# 4 Firmware-Update

Kapitel 4 informiert über den Firmware-Update. Beschreibungen, die dem Firmware-Update beigelegt sind, können hier abgeheftet werden.

### Installation neuer R&S NRP-Z5x-Firmware

Das Laden neuer Firmware für den Messkopf R&S NRP-Z5x erfolgt mit dem Programmmodul "Firmware Update". Es ist Bestandteil des R&S NRP-Toolkits, das auf einer CD-ROM zusammen mit den Messköpfen ausgeliefert wird und den Update des Boot-Laders und der Applikations-Firmware gestattet.

Die aktuellen Firmware-Versionen können über das Internet von der R&S-Homepage heruntergeladen werden; die jeweils mit den Messköpfen mitgelieferte CD-ROM enthält den Stand zum Zeitpunkt der Auslieferung.

## Voraussetzungen

Die Systemvoraussetzungen für einen Firmware-Update sind dieselben wie für den Betrieb des Messkopfes an einem PC (ein Update über das Grundgerät ist nicht möglich):

- PC mit einem freien USB-Anschluss.
- USB-Schnittstellenadapter R&S NRP-Z3 oder R&S NRP-Z4.
- Betriebssystem Windows<sup>™</sup> 98, Windows<sup>™</sup> ME, Windows<sup>™</sup> 2000, Windows<sup>™</sup> XP oder eine aktuellere Version von Windows<sup>™</sup>.
- Die Software "NRP Toolkit" muss installiert sein.
- Eine der folgenden Dateien muss verfügbar sein (je nachdem, welche Software-Komponente aktualisiert werden soll):
  - <Typ>\_Messkopf<Versions-Nummer>.nrp Applikation
  - Bootloader\_<Versions-Nummer>.nrp, Boot-Lader

Die Dateien stehen im Verzeichnis \software\firmware\sensors der CD-ROM zur Verfügung.

1138.0470.81 4.1 D-2

## Vorbereitung

- Verbinden Sie den R&S NRP-Messkopf mit dem Steuer-PC über einen der beiden Schnittstellenadapter.
- Sollte noch ein zweiter R&S NRP-Messkopf oder ein R&S NRP am PC angeschlossen sein, diese Geräte abstecken.
- Kurz nach dem Anstecken sollte der PC die neue USB-Hardware erkannt und dem Messkopf den zugehörigen Treiber aus dem R&S NRP-Toolkit zugewiesen haben (kurze Meldung in einem kleinen Fenster).



Sollte es versäumt worden sein, vorher das R&S NRP Toolkit zu installieren, wird Windows (erfolglos) versuchen, einen USB-Treiber für den Messkopf zu finden. Im Gerätemanager ist das Gerät 'R&S NRP-Zxx' dann mit einem gelb unterlegten Ausrufezeichen markiert. In diesem Fall

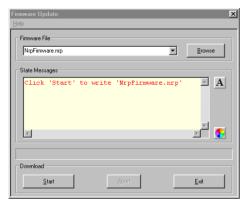
- Dialog zur Treiberinstallation abbrechen.
- R&S NRP-Toolkit von CD-ROM installieren. Anschließend dem Messkopf den USB-Treiber aus dem Toolkit manuell zuweisen:
- Unter Systemsteuerung Hardware den Hardware-Assistenten zur Suche nach neuen Komponenten starten.
- In der Liste der Hardware-Komponenten 'R&S NRP-Zxx' markieren und die Treiber-Installation im Dialog fertigstellen.
- > Messkopf ab- und wiederanstecken.

1138.0470.81 4.2 D-2

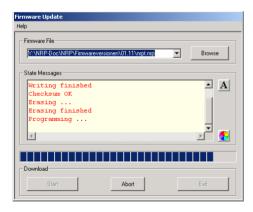
## **Update der Applikations-Firmware**













Der Update kann entweder

- durch Doppelklick auf das Icon der Update-Datei mit dem Namen <Typ>\_Messkopf\_<Versions-Nummer>.nrp
- oder über den Eintrag NRP Toolkit Firmware Update im Windows-Startmenü gestartet werden.

Anschließend erscheint der nebenstehende Dialog.

- Wenn der Update über das Startmenü begonnen wurde, ist noch der Dateiname für die Applikations-Firmware im Feld Firmware File einzutragen (oder man kann über die Schaltfläche Browse auch danach suchen).
- Der Dateitransfer wird durch Drücken der Schaltfläche Start initiiert und läuft vollkommen automatisch ab.
- Beim Update beachten:
- Verbindung zwischen Messkopf und PC nicht unterbrechen.
- Steckernetzteil zum Adapter R&S NRP-Z3 weder an noch abstecken.
- Programm "Firmware-Update" erst nach dem Update schließen.
- Während des Updates informiert das Feld 'State Messages' über die einzelnen Schritte. Der Update ist erfolgreich beendet, wenn die Meldung 'Device <Typbezeichnung><Seriennummer> is active' erscheint.
- Anschließend kann mit dem Messkopf gemessen werden.

#### Mögliche Probleme

- Fehler bei den Kompatibilitäts- und Konsistenzprüfungen.
   In diesem Fall wird der Update mit einer Fehlermeldung abgebrochen.
- Messkopf ab- und wiederanstecken und Update versuchsweise erneut starten.

1138.0470.81 4.3 D-2

## **Update des Boot-Laders**





Ein Update des Bootladers läuft genauso ab wie ein Update der Applikations-Firmware (s.o).

Anstelle der Applikation muss lediglich der neue Boot-Lader mit dem Namen

Bootloader\_<Versions-Nummer>.nrp

geladen werden.

Die Warnhinweise unter "Update der Applikations-Firmware" sind besonders zu beachten, da ein zerstörter Boot-Lader i.a. eine Reparatur des Messkopfes nach sich zieht.

#### Mögliche Probleme

- Messkopf ist nach dem Update nicht mehr ansprechbar (Fehlermeldung).
- Programm "Firmware Update" beenden, Messkopf vom PC trennen und wieder anstecken. Der Messkopf ist jetzt betriebsbereit.

1138.0470.81 4.4 D-2